

Die Mennonitische Rundschau

Lasset uns fleißig sein zu halten die Einigkeit
im Geist.

31 Jahrgang.

Scottsdale, Pa., 16. September 1908.

No. 38.

Der

Mensch

denkt

Befiel

dem Herrn
deine Wege
und

hoffe auf ihn,
Er wird's
wohl machen.

Über

Gott

lenkt

Gott läßt Gras wachsen für das Vieh und Saat zu Nuh des Menschen,
daß das Brod des Menschen Herz stärke.

Erzählung.

Im Schatten der Schuld.

Fortsetzung.

„Ich habe meine Stelle verloren, bin seit drei Wochen gezwungen, Schulden zu machen, um leben zu können, außerdem ist mir ein kleines Malheur im Geschäft passiert, wodurch mein schneller Austritt aus dem Geschäft erklärlich wird. Ich habe eine Luittung auf zweitausend Rubel gefälscht. Wenn ich nicht bis zum 3. November das Geld ersehe, will mich mein Prinzipal, Erich Sommerfeld, verklagen. Es bleibt nichts übrig, Schwagerleben, als daß Du, ihn das ewig sangende Kalb endgültig los zu werden, einmal tiefer als gewöhnlich in Deine mit Danknoten gefüllte Tasche greiffst. Es sind noch einige andere Geschichten, weshalb mir der Boden Petersburgs unter den Füßen brennt. Am 3. November, mir noch etwa tausend Rubel ausbezahlen, damit ich Petersburg und Rußland verlassen kann. Solltest Du diese angenehme, billige Art, mich für immer los zu werden, nicht mit Freuden ergreifen, so werde ich Dich dazu zwingen. Denn Du wirst doch nicht wollen, daß ich Deiner sterbenden Frau von Deinem geheimen Verkehr mit anderen Frauenzimmern Mitteilung mache. Ohne daß Du es ahntest, habe ich Dein vertrauliches Tele-à-tele mit einer jungen Dame an einem Abend in der nächsten Nähe beobachtet. Also hübsch verständig! Die Zeit drängt. Entschuldige die Formlosigkeit dieses letzten Briefes an Dich. B. v. L.“

Gottlieb mußte im ersten Augenblick nicht recht, worüber er sich mehr ärgern sollte: über die Unverschämtheit der Forderung oder die Frechheit der Drohung. Daß jene Andeutung nur auf jenen abendlichen Gang mit Anna stehen lassen konnte, war ihm natürlich sofort klar. Jetzt beehrte er es, Wanda nicht schon vorher davon erzählt zu haben; dann überlegte er sich, ob es nicht besser sei, dem gewissenlosen Menschen den Zutritt zur Sterbenden gänzlich zu verwehren. Außerdem war es ihm im Augenblick, wo er schon das letzte Gefühl hatte, daß sein Kredit erschöpft sei, wirklich nicht leicht, dreitausend Rubel so mir nichts, dir nichts wegzuworfen. Seufzend steckte er den Fettel, über den er morgen, als am 3. November, mit Viktor sich erst auszusprechen vornahm, in die Tasche.

Der nächste Brief war ihm auch unangenehm; es war ein größeres Folgegeschick in Konkurs geraten, und nun forderte das Gericht aus Schweden ihn auf, baldmöglichst seine Schuldsomme an der Konkursmasse zu begleichen. Aber die Krone von Mißbehagen verursachte ihm ein Brief von Karins Hand, der aus Bremen datiert war. Karin schrieb:

„Lieber Herr Valtmann! Da ich auf meinen letzten Brief, gleich nach Mütter's Tode, keine Antwort bekommen habe, muß

ich glauben, daß er verloren gegangen ist. So teile ich Ihnen jetzt kurz mit, daß wir so gut wie hanterott waren; der Verkauf des Geschäfts und des Hauses reichte gerade zum Bezahlen der Schulden. Das Wenige, was ich von meiner Mutter noch geerbt habe — es waren dreihundert Thaler — benutzte ich zur Bestreitung unserer Reisekosten. Wenn Sie diesen Brief bekommen, sind wir schon unterwegs. Es hilft Ihnen nichts mehr, Sie müssen Ihr Wort einlösen und für den unglücklichen Hans jetzt wie ein Freund sorgen. Er ist ganz gebrochen und weint stundenlang wie ein kleines Kind; ich darf ihn nicht aus den Augen lassen, sonst thut er sich ein Leid an. Gott helfe uns bei dieser Jahreszeit über die schwere, lange Reise hinweg. Ich fürchte mich besonders davor, daß wir kein Häußchen finden.“ Ihre unglückliche Karin.“

Langsam glitt der Brief dem Lesenden aus den Händen auf den Schoß und Gottlieb ätzte wie ein getroffenes Wild: auch das noch! Warum das nun gerade jetzt kommen mußte, wo er weder Geld hatte, noch auch Zeit, sich seiner anzunehmen? Was würde er mit dem armen Freund hier anfangen können, da derselbe die Landessprache nicht verstand? In trübem Grübeln blieb er lange sitzen; wenn er jetzt hätte beten können und vertrauensvoll, wie Wanda zu thun pflegte, sich an den Vater im Himmel hätte wenden können! Es kam ihm vor, als wäre Last um Last an seine Seele gehängt, um ihn auf die Kniee niederzuziehen.

Endlich stand er auf und ging langsam im leydichbelegten Gemach auf und nieder. Wie wunderbar war doch sein Leben gewesen! Wie viel Hilfe und Segen im Außerer hatte er erfahren und daneben, wie viel Schweres hatte ihm die kleinste Schuld gebracht. Sollte wirklich Viktor wie sein böser Dämon ihn weiter und weiter pressen und quälen dürfen? Sollte es für den unglücklichen Hans denn wirklich keine Rettung geben? Und wie das so geht, in solchen Stunden brechen nicht nur die alten Karben schmerzlicher Erinnerung auf, — nein, auch das Glöcklein, das jeder Mensch in seiner Brust trägt, fängt an zu klingen. — es ist das Sehnen nach Hilfe von oben, nach Licht im Dunkeln, nach Vergeltung der Schuld. Ob Gottlieb sich klar darüber geworden, was er that — er konnte gar nicht anders, seine Gedanken suchten wieder die alte Richtung auf das Gebet und erst dadurch gewann er so viel Ruhe, daß er sich endlich von der langen Reise und den Aufregungen des ersten Abends dabei ermüdet in Kleidern auf sein Sofa legte und einschlief.

Büße Träume beunruhigten ihn. Er sah sich verfolgt von einem Ungeheim, das bald die heimtückische Frage von Wally trug, bald das Gesicht des alten Laporokki aufwies, um dann wieder in Viktors Züge überzugehen. Dann kam es ihm vor, als würde er plötzlich aus großer Höhe herabgestoßen und er fiel in den blütenreichen Garten von Vink-Tailar. Engelgestalten

schwebten langsam an ihm vorüber, bald verdeckt von großblättrigen Pflanzen, bald tauchten sie aus dem festigen Grün heraus und näherten sich ihm, um zu verschwinden, wenn er die Hand nach ihnen ausstreckte. Sie waren gleich gekleidet und gleich groß; und sahen ihn beide so freundlich an. Die eine glich Wanda, wie sie einst ausgehen hatte, als sie noch jung und blühend war, die andere sah ihm fremd aus und doch bekannt, und sie schlug die Augen nieder, wenn er sie ansah. Wer mochte das sein? Ist's Anna oder ist sie's nicht — und da plötzlich verschwanden die Engel, und sein guter Hans schiebt sein breites, von mächtigem Vollbart umrahmtes Gesicht ihm immer näher und streckt ihm sein Knechtglas voll rötlichen Weines entgegen mit den Worten: „Da, das Glas, Du träumst von Gesellen! Trink es aus mit vollem Zug!“

Von dem harten Klang dieser Stimme ist er erwacht und fährt aus dumpfer Betäubung empor. Es ist noch nicht Tag, nur graues Morgendämmern bricht zwischen den weißen Gardinen inslar in das Zimmer. Doch vor seinem Lager steht jemand und spricht, und doch versteht er kein Wort, was dieser Jemand sagt.

Langsam richtete Gottlieb sich in die Höhe und reibt die vom schweren Schlaf noch gekammten Augenlider.

„Aber so hör' doch, Gottlieb!“

Jetzt erkannte er seiner Schwester Stimme.

„Ich stehe schon zehn Minuten und wecke an Dir herum. Du mußt aufstehen, die Polizei ist draußen und will Dich sofort sprechen.“

„Die Polizei? Was kann das geben? Ich weiß von nichts. Einerlei, ich kann mich ja später waschen und will gleich einmal hinunter. Wie geht es Wanda?“

„Sie hat verhältnismäßig eine bessere Nacht gehabt und bisweilen fast eine Stunde lang geschlafen; aber jetzt ist immer die Zeit, wo ich sie am wenigsten sehen darf, da sie am Morgen am ehesten zusammenhängende Ruhe hat.“

Als Gottlieb in sein Spezzzimmer, das zu ebener Erde lag, kam, fand er einen Beamten der Polizei vor, der offenbar durch das Warten schon ungeduldig geworden.

„Das muß man sagen,“ begann der Beamte heftig, „in einer so drängenden Sache, wo es auf jede Minute ankommt, läßt man mich ruhig ein Viertelstunde warten!“

„Was haben Sie? Nehmen Sie Platz!“ antwortete Gottlieb gelassen. „Ich bin sofort gekommen, als ich geweckt worden bin.“

Der Mann zog ein Papier hervor, machte sich zum Schreiben fertig und sagte:

„Bedenken Sie, was Sie ansagen, denn die Vorfragen der Untersuchung gelten eigentlich schon wie die später vor Gericht unter Eid gemachten Aussagen. Sie müssen mir Auskunft geben über all Ihre Beziehungen zu einem Herrn Viktor Andrejewitsch von Lamezza.“

(Fortsetzung folgt.)

Unterhaltung.

Eine letzte Rose.

Die welken Blätter fallen,
Der Winter kommt ins Land,
Und von den Blümlein allen
Ich auch nicht eins mehr fand;
Nicht einem konnt' ich sagen:
„Lebt wohl, auf Wiederseh'n!“
Ganz einsam muß' ich klagen:
Der Sommer war so schön!

Da fand ich eine Rose,
Vom Dornenzweig verdeckt,
Sie blühte dort, die Iose,
Als hielt' sie sich versteckt,
Vor jedem Blick verborgen,
Geschützt vor jedem Hauch;
Und dennoch muß' sie morgen
Im Sturm verwehen auch.

Kein Schmetterling mehr fliehet
Süß schmeichelnd um sie her,
Auf zarten Lüftchen wieget
Er spielend sich nicht mehr.
Kein Vöglein wird ihr singen
Von Lieb' und Liebeslust,
Nur kalte Winde bringen
Den Tod in ihre Brust.

Was ist ein einsam Leben,
Wenn du die Lieb' nicht kennst,
Wenn nie mit süßem Beben
Ein Herz du deine nennst?!
Wenn nie die Sonnenaugen
Dich liebevoll erblickt—
Was kann ein Leben taugen,
Das andere nie beglückt?!

Drum, Möslein, laß dich pflücken,
So stirbst du doch gehegt
Von liebevollen Händen,
Von weicher Hand gepflegt;
So hast mit deinem Leben
Du einen doch erfreut,
Kannst leicht es hin dann geben,
Und stirbst du auch noch heut'!

Was ist das Zeugnis des Heiligen Geistes?

Nach Dr. Th. L. Ewler.

In dem herrlichen achten Kapitel seines Briefes an die Römer sagt der Apostel Paulus, daß Gottes Geist unserem Geist Zeugnis gebe, daß wir Gottes Kinder sind. Damit liefert der Apostel den klaren Beweis, daß er sein Vertrauen nicht auf eine gedachte oder eingebilddete religiöse Erfahrung gründete. Es war nicht, das, was sich bald als ein verfliegender Rebel erweist, worauf er seine Hoffnung stützte, sondern der Fels der Ewigkeit. Was er that, sollten auch wir thun. Je weniger wir unser tägliches religiöses Leben von vorübergehenden Regungen und Empfindungen abhängig machen, und je mehr wir es auf das verändrige Prinzip des Glaubens an Christum und auf die Übung der biblischen Gottseligkeit gründen, desto besser ist es für uns. Ein

überzeugter, verständiger Christ wird den Beweis dafür, daß er ein Christ, d. h. ein Kind Gottes ist, auf demselben Wege suchen, auf welchem er Beweise und Auskünfte über andere große und wichtige Fragen sucht. Er thut dies etwa nach der folgenden Methode.

Er ist sich zunächst einer gewissen Erfahrung klar bewußt, die nicht nur ewige glückliche Augenblicke, vielmehr monate- oder selbst jahrelang währt. Er ist sich dessen klar bewußt, daß er nicht derselbe Mensch mehr ist, der er einst war, daß eine entschiedene Veränderung in seinem Geschma, in seinen Wünschen, in seinen Grundtönen und in seinen Gewohnheiten stattgefunden hat. Er mag vielleicht nicht von einem plötzlichen Entzücken hingerissen worden sein, aber er kann ruhig und gewissenhaft sagen: „Ich weiß, an welchen ich glaube, und bin gewiß, daß er mir meine Beilage bewahren wird bis auf jenen Tag.“ Einst war ich blind, aber jetzt bin ich lebend. Ich sehe wohl nicht alles durch untrügliche Wahrnehmung, aber meine Augen sind geöffnet, daß ich mich selbst und meine Bedürfnisse, wie auch meinen Heiland Jesus Christum sehe als den, der die Sünde vergiebt und als den allmächtigen Freund, dem ich unbedingt vertrauen kann.

Früher pflegte ich dem Heiligen Geist zu widerstreben, nun aber wünsche ich von diesem Geist betrieben und erfüllt zu werden. Er hat mich oft getrieben, manche Furcht von mir verschreckt; er hat mich zu manchem edeln und heiligen Vorhaben angeregt und mir Kraft gegeben, so mancher Versuchung zu widerstehen, so manche Last freudig zu tragen und so manchen Sieg zu erringen. Ich bin dessen bewußt, daß so manche Kraft außer mir und über mir auf mich eingewirkt und gewisse geistliche Wirkungen hervorgebracht hat. Jede Wirkung muß eine Ursache haben. Der Satan könnte und würde nicht aus mir gemacht haben was ich bin. Mein Herz hat sich nicht von selbst verändert und konnte sich nicht ändern. Ich kann mir nur alle meine geistlichen Erfahrungen dadurch erklären, daß ich glaube, ich bin vom Geiste Gottes getrieben, und meine Bibel erklärt mir, daß „welche der Geist Gottes treibt, die sind Gottes Kinder.“ Diese thattsächliche Erfahrung kann mir niemand rauben: oder streitig machen.

Es giebt noch eine zweite Art und Weise, wie wir den wahren Sinn dieses Zeugnisses des Heiligen Geistes entdecken und uns die glückliche Versicherung dieses Zeugnisses vergegenwärtigen können. Unsere Bibel ist Gottes Buch, vom Heiligen Geist inspiriert, und dieses Buch ist die unfehlbare Urkunde des Christentums. Es offenbart nicht nur Jesus Christum, sondern beschreibt auch die Natur der Religion, welche zu Lehren er in die Welt gekommen ist. Es erklärt seine Gebote und sagt uns genau, was es ist, ein Christ zu sein. Es photographiert den christlichen Charakter. Der Heilige Geist beschreibt in diesem Buch, was Wiedergeburt ist und wie sie bewirkt wird, und welches deren Beweise und Früchte sind. Wenn ich nun finde, daß mein Charakter und mein Wandel in einem hervorragenden Grad mit diesem Bild eines wahren Kindes Gottes

übereinstimmt, dann habe ich vom Heiligen Geist in Zeugnis zu meinen Gunsten. Die Beschreibung des Heiligen Geistes vom Christentum stimmt mit dem Wirken des Heiligen Geistes auf mein Herz und Leben überein. Das eine bezeugt das andere.

Sehen wir den Fall, wir gingen mit einem Geldstück zur Staatsmünze und verglichen es mit der Stempel in jener Münze. Wir machen dabei die Entdeckung, daß beides zueinander paßt. Da ist der Adler und die Aufschrift auf dem Stempel, und derselbe Adler und die Aufschrift findet sich auf dem Geldstück ausgeprägt. Wir fühlen uns sicher, daß das Geldstück aus jener Münze und von dem Stempel gekommen ist. So öffnet ein Kind Gottes die Bibel, welche der Heilige Geist inspiriert und ihm gegeben hat. Es liest darin die Erfordernisse des christlichen Charakters: Sinnesänderung, Glauben an Christum und Gehorsam gegen Christi Gebote. Es ist sich dessen bewußt, daß es Buße gethan, daß es Christo vertraut und daß es bestrebt ist — wie unvollkommen es auch sein mag — sein Leben in Uebereinstimmung mit Christi Lehren zu gestalten. „Meinen Frieden gebe ich euch,“ ist Christi Verheißung, und solchen Frieden hat thatsächlich das Kind Gottes gefunden. Die Früchte des Geistes sind Glaube, Liebe, Freude, Saufmut und andere ähnliche Gnadengaben. Wenn s nun findet, daß diese in einem guten Maß in seinem Herzen und täglichen Leben vorhanden sind, so hat es eine starke Versicherung, daß es ein Kind Gottes ist.

Der große Apostel sagt uns, daß er das Zeugnis des Geistes habe, daß er ein adoptiertes Kind Gottes sei. Das Geheiß des Geistes, der da lebendig macht in Christo Jesu, hat ihn freigemacht von der Herrschaft der Sünde und des Todes. Da war eine innere Ueberzeugung und ein äußeres Verhalten, die beide miteinander übereinstimmten. Beides stimmte überein mit der Beschreibung des Heiligen Geistes vom Christentum. Paulus hätte nie dieses unvergleichliche Kapitel schreiben können, wenn er nicht thatsächlich gewußt hätte, daß Jesus Christus in ihm lebte.

Wenn der Baum Pfirsichblätter und Pfirsichfrucht hervorbringt, sind wir sicher, daß es ein Pfirsichbaum ist. Wenn ein Mensch die Liebe Christi in seiner Seele fühlt und bestrebt ist, im täglichen Leben den Geboten Jesu Christi zu gehorchen, so hat er das göttliche Zeugnis, daß er in Christo ist. In Christo ist er sicher, sicher für Zeit und Ewigkeit. Ein wahrer Christ hat ein Recht, das Zeugnis des Heiligen Geistes zu beanspruchen. (Allianzblatt.)

Ermahnungen Spurgeons an Prediger.

Laßt Euer Leben ein heiliges sein. Ich kann dies nicht nachdrücklich genug betonen und möchte es besonders einschärfen. Seid heilig, denn Ihr dient einem heiligen Gott. Wenn Ihr einem Fürsten ein Präsent zu machen hättet, würdet Ihr ihm kein lahmes Aß ausreichen, darauf er reiten sollte; Ihr würdet ihm kein Buch anbieten, dessen Blätter zerrissen sind, noch ihm eine Uhr geben,

deren Räder zerbrochen sind. Nein, Ihr würdet einem, den Ihr ehrt und liebt, das Beste vom Besten geben. Gebt euren Herrn Euer Bestes. Wenn Ihr ihm dient, so trachtet danach, in der besten Verfassung zu sein. Bittet ihn, daß er Euch fertig mache in allem guten Werk, zu thum seinen Willen, und dann begehrt Euch Ihm als ein lebendiges Opfer. Niemand unter uns halte eine Predigt, von der er sich nachher sagen müßte: „Ich hätte etwas Besseres liefern können; aber für ein so armseliges Publikum ist es gut genug.“ Wenn Ihr an einem Wochenabend in einer kleinen Dörflchen vor einem halben Dutzend Zuhörern zu predigen habt, so thut Euer Bestes. Auch die reichste Frucht ist noch armselig genug. Gebt nie Euer Zweitbestes. Zeigt in Euren ganzen Leben die edelste Anstrengung, der Ihr nur fähig seid. Der Prediger, der etwas mehr thun kann und es nicht thut, ist ein Faulenzer. Wir müssen thum was wir können, und wir müssen es in unserer besten Weise thum, sonst sind wir träge. Wer in Wahrheit sagen kann, daß er nicht mehr thun könne, und sofort mehr thun würde, wenn er es nur irgendwie könnte, der ist dem Standpunkt Christi am nächsten gekommen. Wie wenige von uns könnten gewissenhaft sagen, daß sie es dahin gebracht haben!

Seid fleißig in Eurer Thätigkeit. Legt alle Eure Kräfte ins Feuer. Verwendet jede Fähigkeit für Jesum. Spähet aus nach Gelegenheiten und seid schnell bei der Hand, um sie auszunützen. Glaubt, daß der kleinste Wirkungskreis Euch herrliche Gelegenheiten bietet, Euch ausdehnen und ausbreiten zu können. In einem sehr kleinen Dorfe können weitgehende Resultate erzielt werden. Wenn ein Ort evangelisiert ist, so steht Euch sonstwo um und suchet stets Euren Raum weiter zu steden. So lange des Landes noch viel einzunehmen ist, muß uns der Gedanke fern liegen, mit dem, was wir thum, zufrieden zu sein. Weidet Eure Herden als Prediger und vergrößert sie als Evangelisten. Seid in dieser Beziehung fruchtbar und mehret Euch und füllet die Erde. In dieser Zeit müssen wir jede Kraft anwenden und unternehmend und fleißig sein, damit wir die unausgeübte Thätigkeit des Fürsten der Finsternis lahm legen.

Woody tot?

Ein Freund von D. L. Moody, der ihn begleitete nach Nashville einige Monate vor seinem Tode, erzählte folgendes: „In einer der Versammlungen, der ich in Nashville beizuwohnte, sagte Moody: „Eines Tages werden die Zeitungen verkünden, daß Woody tot sei. Glaubt das nicht. Woody wird niemals so lebendig sein, als wenn die Zeitungen sagen, er sei tot.“ Diese Worte machten einen tiefen Eindruck auf alle, die ihn hörten, und ich wunderte mich damals, was er damit wohl habe sagen wollen. Wenige Monate später las man in den Zeitungen: Woody ist tot! Im nächsten Sommer ging ich nach Northfield und alle, die damals Northfield besuchten, werden sich erinnern, wie sehr er vermisst wurde. An einem mond hellen Abend wanderte ich nach

Round Top, wo er so oft seine großen Versammlungen gehalten hatte und wo er nun begraben liegt. Ich dachte nach über das große Werk, das er gethan, und wünschte, daß er noch viele Jahre am Leben geblieben wäre. An seinem Grabe stehend, blickte ich mich und las die Inschrift auf dem Grabstein: „Wer an mich glaubet, der wird nimmermehr sterben.“ In diesem Augenblick wurde es mir klar, was Moody mit den kurz vor seinem Tod in Nashville gesprochenen Worten hatte sagen wollen.

Rechte Ehen im Sinne Luthers.

Das deutsche Wort „Ehe“, verwandt mit „ewig“, bezeichnet einen unauslöschlichen Lebensbund von Mann und Weib, aber nicht eine Vereinigung von irdischen Gütern unter irdischen Interessen. Es fehlt so vielfach an der religiösen Schätzung der Ehe. „Die Ehe ist nicht ein natürliches Ding, sondern Gottes Gabe,“ sagt Luther. Es fehlt an der Erkenntnis der großen Verantwortung, die ein Mensch damit auf sich nimmt, daß er einen anderen Menschen und dessen ganzes Leben und Streben, dessen Freund und Leid, dessen Glück und Segen seinem Ich verbindet. „Es ist ein groß Ding um das Bündnis und die Gemeinschaft zwischen Mann und Weib.“ Die Ehe sinkt vielfach zu einer nur äußerlichen Lebensgemeinschaft herab. Wie weit entfernt ist manche Ehe von der Erfüllung dessen, was Luther fordert: „Mann und Weib müssen vor allen Dingen in Liebe und Eintracht beieinander wohnen, daß eines des andern von Herzen und mit ganzer Treue meine.“ Schon die Vernunft verlangt, daß in einem Gemeinwesen jedes seine: Platz ausfülle. Aber in der Ehe tritt ein anderes Moment hinzu: jedes soll seinen Platz füllen um des andern willen. Es ist die Liebe, die die Pflichten weist. Und ihr gilt keine Pflicht und keine Aufgabe als gering. Es mag doch keine Frau — und wäre sie noch so vornehm — zu stolz sein, ihre Klügel zu betreten. „Es ist ein gemarterter Mann,“ sagt Luther, „der Weib und Magd nichts wissen in der Mide, woraus viel Uebel folgen.“ Der Frau Sorge muß es sein und bleiben, Luthers Rat zu befolgen: „Halt Dich also gegen Deinen Mann, daß er fröhlich wird, wenn er auf dem Wege des Hauses Spähen sieht. Und wenn der Mann mit seinem Weibe also lebt und umgeht, daß sie ihn nicht gerne sieht wegziehen und fröhlich wird, so er kommt, so steht's wohl.“ Vergesse der Mann niemals, der Gattin dankbar zu sein auch für den kleinsten Dienst! Der goldene Ring verspricht nicht goldene Tage im Sinne der Welt. Keiner Ehe leuchtet ein stets blauer Himmel. Aber Sorge und Leid sollen Mann und Weib nicht trennen, sondern, gemeinsam getragen und überwunden, die Herzen inniger verbinden. So werden sie zu einer Stärkung der Liebe und des Glaubens. „Nimmst Du ein Weib und wirst ehelich,“ spricht Luther, „so ist das der erste Stoß: Wo willst Du nun Dich, Dein Weib und Dein Kind ernähren? Und das währet Dein Leben lang; also daß der eheliche Stand von Natur der Art ist, daß er auf

Gottes Hand und Gnade lehren und treibt zu sehen und gleich zum Glauben zwingt. Denn wir sehen auch, wo nicht Glaube ist im Ehestand, da ist's ein schwer, elend Leben, voll Sorge und Angst und Arbeit.“ Rene V. Sch. Die alles teilt zu doppelter Freude und zu halbem Schmerz ist dieser Glaube, der nach Luthers Art jeder Sorge bar ist, machen in Wahrheit reich, erhalten jung und bilden das Unterpfand eines echten ehelichen Glücks.

(Luther als Erzieher.)

Theatralische Gelüste.

In einer präsidialen Synodalspredigt geißelte der ehrwürdige Redner das moderne Kirchentum, das an manchen Orten einzureißen droht. Anstatt vollständig mit dem Genuß des reinen und köstlichen Evangeliums zufrieden zu sein, begehrt man oft noch andere „Genüsse“ — „oratorische, musikalische, theatralische, kulinarische.“ Bezüglich des Theatralischen erhebt auch ein Wechselblatt die Frage: Warum sollten unsere Lutherlitas sich berufen fühlen theatralische Vorstellungen zu veranstalten?

Christliche Jugendvereine stehen oft in Gefahr, sich von weltlichen Gelüsten hinreißen zu lassen. Sie haben hier und da neben anderem sich als Zweck ihrer Verbindung gesetzt, „zur Unterhaltung“ etwas beizutragen. So werden denn „Unterhaltungen“ veranstaltet, und da fällt es bald diesem oder jenem Mitglied ein, zur Erheiterung der Versammlung die Aufführung eines kleinen Stückchens vorzuschlagen. Das findet leicht bei der Zuschauer- und Zuhörermenge großen Anklang — wie ist da mancher viel aufmerksamer als bei der Predigt des Pastors.

Hütet Euch vor dem Gelüste nach „Dramatischem, Musikalischem, Theatralischem, Kulinarischem!“ Man muß die Grenze genau kennen, die von kirchlichen Vereinen und Verbindungen irgend welcher Art nicht überschritten werden darf. Wächst das Gelüste nach weltlichen Dingen, so wird das Auge gewöhnlich trübe oder blind, so daß es nicht mehr die Grenze zwischen Passendem und Unpassendem, Erlaubtem und Un-erlaubtem, Unschädlichem und Schädlichem zu unterscheiden vermag. Hier gilt es stets, die größte Vorsicht zu üben und lieber ein Zuwenig als ein Zuviel zu wählen. Es geht sogar den Studenten auf christlichen Lehranstalten so, daß sie in unvorsichtiger Weise zuweilen die gebührende Grenze überschreiten. Ihre Vorgesetzten, sowie in christlichen Gemeinden die Herrn Pastoren und Kirchenräte, sollten da dem jungen Volke die Zügel etwas straff halten und nicht zu gutmütig ein Auge zudrücken. Der Hause mag Weisfall flatfaden, aber der Hause darf bei uns nicht den Ton angeben. Dem Weltlichen jeder Art muß die Kirche immer Thür und Thor verschließen, denn ihr Gebiet ist und bleibt nun einmal das Geistliche. Das Theater hat in christlichen Gemeinden, auch in kirchlichen Vereinen nichts zu schaffen. Sinaus damit! „Wenn 200 junge Leute — und wären es auch weniger — in einer Gemeinde sich zur Miß-

sions- oder Wohltätigkeitsarbeit mit demselben Eifer zusammen thäten als zu einer Unterhaltung, welche eine Veränderung würde bei ihnen, ja bei der Kirche überhaupt vorgehen!" Das ist ein wahres, beherzigenswertes Wort.

Laßt der Welt, was ihr gehört. Sie wird schon für das Theatralische sorgen. Ihr aber, die Ihr Christi seid, habt etwas Höheres und Besseres zu besorgen. L.
(L. K. 3tg.)

Zum Nachdenken.

Von Jakob Friesen.

Bruder und Freund J. P. Kemmer, Gredna, giebt uns etwas zum Nachdenken. Er führt uns in seinem Artikel in „Rundschau“ vom 2. September, auf unsern durch Sünde verdorbenen Zustand zurück. Ich muß eigentlich sagen: Bruder Kemmer seine Kritik trifft ziemlich das Richtige. Es ist ja in unserer heutigen Christenheit Mode, doppelte Gesichter zu machen. Auch noch auf anderen Stellen als nur bei Tanz oder Abendmahlsgelegenheiten. Wenn wir unser Zion verlassen, und auf Babelsstraßen und Nebengassen Umschau halten und genaue Vergleiche anstellen würden, wer weiß wie ähnlich dann unser vermeintliches Zion mit Babel ausschauen würde! Gemeindlerthum hat unsere deutsche Christenheit gepflegt seit jenen Tagen als Könige den Deutschen befahlen sich taufen zu lassen, wozu besondere Mittel angewandt wurden, mitunter Geschenke und mitunter wurden auch Soldaten gebraucht und die Deutschen mit Gewalt zum Taufplatz getrieben und getauft, und somit zu Scheindriften gemacht. Aber waren sie dadurch Christen? (Nein!—Ed.)

Freund Kemmer hält es für Thorheit, Missionare ins Heidenland zu senden, so wir doch Heidentum zu Hause haben. Damit hat ja sein Artikel das Richtige getroffen. (Wir glauben so wie die Schrift sagt: Dies sollte man thun, und jenes nicht lassen.—Ed.)

Ich war vor zehn Tagen in einer Versammlung der Philadelphischen Gemeinschaft (Freunde), dort predigte ein Evangelist von California. Die Versammlung war gemischt von verschiedenen Denominationen. Nach Schluß der Predigt forderte der Evangelist auf, daß die aufstehen möchten, welche ihre Pflichten gegen ihre Nebenmenschen schon erfüllt hätten. Es stand eine schöne Schar verschiedener Christen auf. Viele aber blieben sitzen. Der Prediger fing an weiter zu forschen, und andere Fragen zu stellen, er bekam viele auf die Beine. Und als weitere Bemerkungen gemacht wurden, was eigentlich unsere Pflichten seien, wurden mehrere, die zuerst aufgestanden, recht verlegen. Doch wenn man recht reumütig wird, ist es ja schön, man kann sich zu jeder Zeit nach der Wahrheit nähern. Die Wahrheit ist zu finden auf dem schmalen Wege. Wären wir klein auf dem schmalen Wege zu allen Zeiten, so wären wir in dem himmlischen Wesen in Christo Jesu und in der Wahrheit. Was

von Gott kommt geht zu seinem Ursprung zu Gott zurück.

Viele Missionare sind nicht treu, nicht nur Jesuiten, o nein, auch bei den Protestanten fehlt's recht sehr. Kein Wunder, daß die Chinesen alles aus China hinaus „boren“ wollten!

Der Editor soll nun aber auch recht viel von Europa berichten durch die „Rundschau“. Solches wird eine gute Mission sein. Gott segne ihn.
Mingwood, Oka.

Vereinigten Staaten.

California.

Escondido, den 27. August 1908. Lieber Editor! Am 27. August versammelten wir uns in dem neuen Versammlungshause um 2 Uhr nachmittags zu einer Hochzeit und zwar Jakob Kröcker mit Katharina Böse. Die Einleitung machte Dr. David Schellenberg aus Ofsb. 19, 6—10 und machte es sehr wichtig, daß sich jeder zu dieser Hochzeit möchte fertig machen, da es doch von großer Wichtigkeit ist, dazu zu gelangen. Dann redete Dr. Abr. Schellenberg über 1. Kor. 7, 23—28 und vollzog die Trauhandlung und nach Schluß lud Dr. Böse, Vater der Braut, die ganze Versammlung nach ihrem Hause zu einem Mahle ein. Dr. D. Schellenberg macht hier jetzt Besuche und ist im Vornehmen, den 31. August nach Rußland zu seiner Heimat zu fahren. Der Herr begleite ihn auf der Reise und bewahre ihn vor Gefahr und Unglück.
Peter Fast.

Fresno, den 27. August 1908. Lieber Bruder Fast und alle Leser der werthen „Rundschau“! Gruß zuvor. Ich leide immer noch, doch hat der Herr mir schon sehr geholfen. Meine Augen sind noch schwach, doch konnte ich dem Editor auf seiner Reise folgen. Ich freue mich, daß er uns hier wieder besuchen will — sollten wir uns noch einmal hier im Thärental begrüßen dürfen? (Vielleicht ja, so wie der Herr es führt ist's gut, nicht wahr?—Ed.)

Dr. Harms, Needley, hat mich besucht. Nachdem die Hitze nachgelassen, bin ich nicht mehr so schwach. Ob der liebe Heiland noch viel an mir schneiden muß ehe ich beim gehen darf? Ein Jahr habe ich jetzt in Schmerzen zugebracht.

Herzlichen Gruß an alle Lieben in Stahl, besonders Dr. Rodel und Mutter Kruse; ihre Kinder sind gesund. Liebe Mutter, werden wir uns droben treffen? Dort sind keine Schmerzen oder Thränen, wir werden beim Herrn sein allezeit.

Die Brüder in Sibirien sind begrüßt. Dr. J. Körbers Brief erhalten. In Gedanken gehe ich nach Canada. Lieber Sohn G. wir warten auf Nachricht ob Deine Frau und Kinder gut angekommen sind. Gruß. Viers Bericht habe ich gelesen. Alle Brüder in Washington sind begrüßt, besonders Dr. Koch.

Daß der alte Vater Fast in Needley war, wußte ich nicht — soll dort krank gewesen sein. Ja, der Mensch ist wie des Graßes Pflume.

Mit Gruß und Wohlwunisch, Euer Mitpilger nach dem Lande der Ruhe,
Gottfried Schmidt.

Needley, den 4. Sept. 1908. Werter Editor! Will einmal die „Rundschau“ zu Hilfe nehmen und allen lieben Freunden ein Lebenszeichen von uns geben, denn an alle Freunde Briefe zu schreiben ist mir zu viel und ich weiß viele möchten gerne etwas hören wie es uns hier in California geht. Wir sind, dem Herrn sei Dank, gesund und haben immer dreck; wir bauen nämlich ein neues Haus—der Stall ist fertig—haben schon zwei Monate im Zelt gewohnt unter unseren großen Bäumen, das geht auch gut; haben das Zelt schön eingerichtet und in mehrere Stuben eingeteilt; haben auch Fußboden, Drahtfenster und Drahtthüren; es fühlt jetzt in der Nacht schon manchmal sehr ab, daß eine dicke Decke kaum zureicht. Im Juli war es hier sehr warm, aber August war viel angenehmer. Die Leute sagen hier, die Hitze im Juli sei eine Ausnahme gewesen, das machte, daß nicht so viel Wasser in den „Ditschen“ war, wie es sonst der Fall ist. Die Wein- und Obstgärten sehen sehr schön aus, solche große Pfirsiche sind hier, wie wir in Nebraska nicht einmal gesehen, bis 12 Zoll rundum, und viele Sorten Pflaumen und anderes Obst; die Apfelsinen sind noch nicht reif, die Bäume hängen aber sehr voll. Unser Land grenzt an den Fluß, da haben die Kinder schon viel Vergnügen gehabt mit Baden und Fischen. Die Wagemelonen sind hier so schön, wie sie in Rußland waren und sehr viele, mein Dr. Jakob Th. hat für \$150.00 verkauft und haben noch viele. Dr. Peter wohnt auch in der Stadt nicht sehr weit von uns entfernt. Die liebe Schwägerin Elisabeth ist nicht mehr, sie ruht von allem Erdenkummer und wer weiß wie bald auch wir den Weg gehen, das ist dem Herrn allein bekannt; er möchte uns geschildet und bereit dazu machen.

Nun noch ein wenig an meine lieben Tanten und Onkel. P. Krausen, Lehigh, Kan., und W. Diehsen, Sask., wünsche Euch Gottes reichen Segen aus weiter Ferne — wo ist die Zeit als wir alle so nahe zusammen in Nebraska wohnten? und jetzt so weit zerstreut—wer hätte das doch je gedacht, daß es so kommen würde!

Sende auch noch herzliche Grüße an meines lieben Mannes Geschwister D. Wiensen, Kan. und Schw. Kempel, Colo., ja an alle lieben Freunde und Geschwister, die in Liebe an uns denken senden wir die besten Grüße, besonders an unsere lieben Kinder in Nebraska. Das Heimweh will sich oft einstellen, doch wir wollten es ja so, und uns gefällt es hier auch auch gut, obwohl auch Schattenzeiten sind. Peter und Hermann helfen am Haus bauen, es ist alle Tage schön, daß immer gearbeitet werden kann. Etwa 25 Japanesen wollen bald in unserem Weingarten Wein schneiden. Nun ich will aufhören, nur noch an meine Schwägerin in Rußland, wenn dieses jemand sollte zu Gesichte kommen, dann seid auch Ihr herzlich begrüßt von uns.

Marg. Friesen,
geb. Th., aus Reuhalbstadt, Rußland.

Wheatville, den 23. August 1908.
Liebe „Rundschau“! Nach langem Schweigen will ich versuchen einen kleinen Bericht einzufenden. Gruß an alle Leser und Editor der „Rundschau“, auch an meine lieben Eltern und Brüder in Dinkel, Rußl., sowie alle Freunde. Der Gesundheitszustand ist ziemlich gut. Bruder Schmidt war am letzten Sonntag bei uns in der Versammlung, er sieht gut aus, der Herr hat noch Arbeit für ihn und wir hoffen, daß er auch noch arbeiten kann. Die Trägheit will sich immer wieder einschleichen, besonders in dieser Jahreszeit, wo am meisten Geld zu verdienen ist. Hr. Schmidt erinnerte uns, um Fleiß zu thun, einzukommen in die Ruhe, die der Herr seinem Volk verheißt hat in Ebr. 4, 11.

Die Obstfrucht ist stellenweise wieder gut, auch der Wein. Die Hise war zu groß im Juli, der Preis wird wohl nicht so gut sein als voriges Jahr, aber doch genügend für Obst 5 Cents und 3½ bis 4 Cents für Rosinen. Das Heu wird wahrscheinlich teuer werden bei uns, doch wenn frühe Regen kommen dann wird es nicht so teuer. Jetzt scheint es alles still zu stehen, nicht so lebendig wie sonst, doch wohl wegen der Präsidentschaftswahl.

Ich habe dieses Jahr nichts mit Obst und Wein zu thun. Die Pferde sind schon etwas billiger geworden, waren schon zu teuer, ein gutes Pferd kostete bis \$275; unter \$100 konnte man kein Pferd bekommen. Jetzt kann man wieder für \$100 und billiger kaufen. Die Getreideernte ist nicht sehr gut ausgefallen, der Weizen ist ziemlich teuer, bis \$2.25 per 100 Pfund; die Gerste \$28 per Tonne.

Noch einen herzlichen Gruß,

Jakob Christian.

Escondido, den 23. August 1908.
Werter Editor! Habe aus der letzten Nummer der werten „Rundschau“ ersehen, daß Du, durch Gottes schützende Hand geführt, wieder glücklich von Deiner Europareise zu den lieben Deinen einkehren konntest. Sehr wahrscheinlich wird der liebe Editor seine Arbeit nun wieder mit neuem Mut aufnehmen. Wie wir alle wissen, daß sich die Verhältnisse zeitgemäß verändern, so schöpft auch der Mensch von Zeit zu Zeit Erfahrungen. Mit Erlaubnis des lieben Editors möchte ich den werten Lesern etwas mitteilen. Die Lagerversammlung der Adventisten in Los Angeles ist nun in der Vergangenheit. Schreiber dieses hatte auch die Gelegenheit, derselben beizuwohnen. Die Versammlung war eine so große, wie ich solcher noch nicht beigewohnt habe. Kleine Zelte, welche man als Wohnung benutzte, waren über 300 aufgestellt; große Zelte, welche zum Unterricht oder zum Predigen hergestellt waren, gab es fünf; das größte von diesen faßte bis 3000 Personen, weil aber die Leute aus der Stadt so herbeiströmten, um das Wort des Lebens zu hören, vermochte das große Zelt besonders an den Abenden die Menge nicht zu fassen. Ich wurde an die Worte des Propheten erinnert: „Ist mein Wort nicht wie ein Hammer, der Felsen zerschlägt?“ Letzten Sonntag kam auch eine ziemlich starke Schar Russen, Molekaner ins Zelt. Ihr Leiter wurde ein-

geladen auf die Plattform zu kommen. Nachdem er eine Ansprache gehalten hatte, folgte auch ein kräftiger Gesang. Ein Mütterchen mit ihrem weißen Kopftuch in der Mitte stehend beide Hände in der Höhe leitete den so wunderharmonischen Gesang. Was das Geben für die Reichs Sache Gottes anbetrifft, so waren die Leute sehr freigiebig die größte Kollekte ergab etwas über \$9000. Von Oceanfide, wo wir den San-Diego-Zug besteigen, geht die Bahn 40 Meilen längs dem Meeresstrand, dann kommt man mehr landeinwärts und bietet sich dem Auge anfänglich etwas bergig, dann aber die schönste ebene Pflanzung dar. Tausende Acres Bohnen, wo schon eine Ernte Hafer herabgenommen wurde, prangt im schönsten Grün; ist dieses dann auch entschunden, dann kommen die Städte Santiano und Orange wo die Ballmusbäume schwer mit Frucht beladen in unabsehbarer Menge sind. Werte Leser, da ich mich zehn Tage in Los Angeles aufgehalten habe, so nahm ich mir denn auch Zeit, die Stadt etwas näher in Augenschein zu nehmen. Die Stadt hat über 300,000 Einwohner und birgt infolgedessen so manches Sehenswerte in sich. Sollte man alles beschreiben, so würde es ermüdend sein.

Muß noch bemerken, daß ich von alte Abraham Giesbrechts eingeladen wurde zu ihnen zu kommen und hatte dort das Vorrecht, etliche Nächte unter ihrem Dach zu ruhen. Der Herr vergelte es ihnen. Freund Giesbrecht und Maas ließen geleiteten mich eines Tages in die Stadt, aber am wichtigsten war mir an diesem Tage der Friedhof. Wenn man da zum Thor eingeeht und das Pflanzenreich und alle die Schönheiten ansieht, denkt man sich fast ins Paradies versetzt zu sein, dann all die Marmorbauten, die Oberfläche bedecken und in die Millionen kosten. Ganz an einer Seite des Friedhofs ist das große Gebäude, wo man Leichen verbrennt. Auf die Frage, warum man das thut, erhielt man zur Antwort, daß man dann kein weiteres Gericht zu erwarten hat! (Hast Du über diese Antwort nachgedacht und dieselbe mit der Bibel verglichen?—Ed.) Sollte auch eine gute Gelegenheit die von Los Angeles acht Meilen entfernte Stadt Pasadena zu besuchen. Es war dort eine Frau A. Nickel gestorben und so fuhren wir zum Begräbnis dorthin. Diese Stadt und Umgegend gewährt dem Besucher, weil sie die Millionärenstadt genannt wird, einen überaus schönen Anblick. Nordöstlich von der Stadt ragt der 7000 Fuß hohe Sejamadree Berg gegen Himmel empor, wo die elektrische Car mittels einer Kette hinaufgezogen wird. Wer nach Los Angeles kommt, sollte nicht veräumen Chamber of Commers zu besuchen. — Ich wünsche, meine Lesern würden wieder einmal etwas von Herbert hören lassen.

Mit bestem Gruß, A. A. Loew.

Sanjas.

Sillsboro, den 1. September 1908.
Eingedenk des Bibelwortes, Amos 3, 6, will ich mit Wohlwunisch für Editor und Leser der „Rundschau“ wieder einige ernste Mitteilungen den werten Leserkreis über-

geben, und ob ich wohl weiß, daß es nicht allen werten Lesern vom selben Interesse ist, so wird es aber immer einige umso ernster berühren, und doch im großen ganzen möchte es den ganzen Leserkreis berühren mit Vers 12, des 90. Psalms zu beten. Obiges Bibelwort in Amos betraf die lieben Geschwister Jakob Friesens, Lehigh, Kan., herstammend aus Lichtfelde, ausgewandert von Sagraadowka, Rußland. Sie waren letzten Montag am Dreßchen und ein Sohn hatte zwei Fuhren Hafer hintereinander zusammen gekoppelt und fuhr damit im Hofe auf der vorderen Fuhre sitzend. Zwei der jüngsten Töchter, kamen ihm froh entgegen, welche er warnte sie sollten nicht den Fuhren zu nahe kommen. Doch ohne daß er sah, wie es geschah, war das jüngste Schwesterchen Selma, beinahe sechs Jahre alt, von der Seite auf der hintersten Fuhre geklettert, war aber rücklings zurückgefallen und die Fuhre ging über ihren Körper, so daß sie gleich starb. Mittwoch war das Begräbnis unter fast herzbrechender Trauer der Eltern und Kinder. Donnerstag, den 3. September, wurde die Ehefrau des Gerh. Nickel, Bruderthal, begraben. Sie war eine geborene Ewert, mit ihren Eltern Gerhard Everts von Roienort, Rußland, ausgewandert, und hieselbst mit Gerhard Nickel, Wilhelm Nickels Sohn, herstammend von Gnadenenthal, Rußland, verheiratet. Sie war alt geworden beinahe 49 Jahre. Heute ist Begräbnis in der Alexanderwohler Kirche, welches der alten Witwe Jakob Löwen gilt; sie war eine geborene Urruh, ausgewandert von Alexanderwohl mit ihrem ersten Ehemann Böse, welcher allhier starb und sie hernach verheiratet wurde mit dem Witwer Jakob Löwen, von Gnadenheim stammend. Kurz, es bleibt dabei wie ein Dichter singt: „Der Tod hält keinen andern Lauf, er faßt zuletzt die Wohnung auf, uns allen, die wir leben. Ja, lieber Leser, auch Du und ich kommen an die Reihe, wenn nicht die Erscheinung Jesu Christi nach 1. Theß. 4, 15—17 zuvor kommt, und wie uns das eine wie auch das andere findet, so wird unser ewiges Bleiben sein; darum ist und bleibt es ewige Wahrheit, wie wir unterrichtet worden sind, die wir zu einer Zeit erzogen worden sind. Was ist das notwendigste wonach ein Mensch in diesem Leben trachten soll? In Gottes Gemeinschaft und in seiner Gnade zu leben, um nochmals das ewige Leben zu erlangen. Gott helfe allen, willig und bereit zu sein, wenn es kommt, daß unser Eingang offen sei, das wünscht von Herzen mit Gruß,

Abr. Harms.

Sillsboro, den 26. August 1908.
Werter Editor und Leser der „Rundschau“! Einen Gruß zuvor. Will wieder etwas von hier berichten. Gaben in dieser Zeit fast zu viel Regen, wir bekamen den 11. d. M. einen großen Regen, 4½ Zoll Wasser, und seitdem hat es noch oft geregnet, auch heute abend regnete es etwas; es wird noch ziemlich lang nehmen bis das Dreßchen wieder geht. Die Getreidehaufen grünen schon. Wir haben schon zwei Wochen nicht auf dem Lande arbeiten können.

Vorigen Sonntag war bei Franz Qui-

rings Hochzeit, ihre Tochter Katharina verheiratete sich mit Lehrer J. S. Franz; sie wurden vormittags in der Alexanderwohler Kirche von Pred. Peter Buller getraut, und nachmittags ging es dann zu ihrer Wohnung, wo ein Zelt aufgestellt war und ein schönes Programm durchgenommen wurde, welches aus schönen Gedichten und Liedern bestand. Vor dem Programm wurden noch schöne Ansprachen gehalten von Peter Buller und P. P. Buller.

Die alte Witwe Jakob Löwen, früher Abraham Böse, Kleefeld, Rußland, liegt schwer krank darnieder an der Wassersucht, die Diakonissin Martha Richter pflegt die alte Tante.

Es freut mich, daß der Editor wieder glücklich bei den Seinen angekommen ist. Wie Bruder Neuman in seinem Schreiben berichtet, ist er mit dem Editor auf einer goldenen Hochzeit gewesen—bei wem war es denn und in welchem Dorf? Wünschen noch nachträglich Jonas Quirings viel Glück und Segen zu ihrer Silberhochzeit. J. J. u. S. Warfentin.

A n n.—Du hast Neumans Bericht von der goldenen Hochzeit wohl nicht richtig verstanden. Mein Onkel sollte im November seine goldene Hochzeit feiern—aber ich erinnere mich nicht einer goldenen Hochzeit beigewohnt zu haben. In welcher Nummer war der Bericht?—Ed.

Minnesota.

M t. Lafe, den 23. Aug. 1908. Möchte den werten Freunden in Manitoba mitteilen, daß ich den Bank Check von \$118.50 erhalten habe durch Peter Bergman. Sage Ihnen, Freund Bergman, vielmals Dank für die Arbeit und Mühe und den werten Gebern möchte ich hiermit auch meinen herzlichen Dank aussprechen. Habe nie gedacht, daß ich auch Freunde in jener Gegend hätte, aber es scheint wenn der Herr solche tiefe Wege mit uns geht, hat er auch seine Absicht dabei. Möchte er sie erreicht haben, ist mein Wunsch. Der Herr wolle es Euch vergelten schon hier in dieser Zeit, aber auch in der Ewigkeit, denn er wird sagen, wie Jesus sagt in Matth. 25, 40.

Grüßend,

Jak. u. Selena Quiring.

W i n d o m, den 29. Aug. 1908. Werter Editor! Indem ich so nachdachte über die Wege, die der Herr mich geführt, kam ich an das Lob und die Freude der Kinder Gottes zu denken, wenn einst der große Entscheidungstag anbrechen wird, wo alle Erlösten Kinder Gottes in ein Lobpreisen oder Lobgesang ausbrechen werden. Jes. 25 zeigt uns etwas von den Verheißungen, ja das ganze Bibelbuch ist voll von Belehrungen, nur werden sie verschieden aufgefaßt, das macht die vielen Spaltungen unter den Gläubigen, doch viele bleiben fern von dem was Jesus in seinem Gebet. Joh. 17, ausspricht. Ich kam an das Wiedersehen nach der Auferstehung, so gingen meine Gedanken bis nach Rußland zu den Lebenden, die weit zerstreut wohnen. Weil Onkel Jaak Thiesen meines Wissens ein Rundschau-leser ist, andere Freunde weiß ich nicht ob sie Leser der „Rundschau“ sind, würde gerne einmal hören von unseren Freunden. Die

Anna Wiens fällt mir noch ein wie ein gutes Kind sie war. Mas Wiens Kinder, Tante J. Neufeld haben wir kürzlich gehört, soll gestorben sein, ist beinahe 90 Jahre alt geworden. Lieber Onkel Th., bitte, berichten Sie uns etwas von unseren Freunden dort. In der Mutterkolonie sind auch noch mehrere Freunde. Liebe Nichte, J. Wärg, hast Du aufgehört Briefe zu schreiben. Lebt sie noch? Schwager Jakob Neuman, Ziegerweide, wird wohl vermitteln, wofür ich herzlich danke. Wir sind, Gott sei Dank, alle schön gesund. Freuen uns im Vorwärtsschreiten geistig sowie natürlich.

Den Ort wo wir wohnen, haben wir schon 32 Jahre unser Heim genannt, erst die Eltern nachher wir, mein Mann war nach California gefahren, um unsern Wohnort zu wechseln, haben es aber noch eingestellt. — Das Wetter ist herrlich.

Grüßend,

Elisabeth Vartsch,
geb. Klaffen. Unsere Adresse ist: Joh.
Vartsch, Windom, Minn.

Michigan.

L w i s t o n, den 27. Aug. 1908. Lieber Br. M. V. Fast! Wünsche Dir samt Familie Gottes reichen Segen in Eurer neuen Heimat. Da schon lange nichts von hier berichtet worden, so will ich denn wieder etwas schreiben. Wir hatten diesen Sommer einige heiße Tage, auch etwas trocken, doch nicht so, daß es Schaden gegeben. In letzter Zeit hat es schon mehrere Nächte ein wenig gefroren, doch nicht überall, nur in den niedrigen Plätzen, bei uns ist noch nichts verfroren, jetzt ist es wieder wärmer. Die Ernte ist hier auch schon über und das Dreschen ist an der Tagesordnung, doch meistens wird nur Klee „gehulkt“, denn es nimmt zwei verschiedene Maschinen Getreide zu dreschen und Klee zu hülzen, so muß der Drescher, wenn er beides auf einem Platz thun will, zwei Maschinen mitschleppen, welches ziemlich beschwerlich ist. Doch ist schon eine Kombination Maschine in der Nachbarschaft, die beides thun kann mit einer kleinen Veränderung; ob sie aber zufriedenstellend schafft, kann ich noch nicht sagen, viele Farmer trauen dem Ding noch nicht recht.

Die Amische Menmoniten-Gemeinde in Fairview hatte vor zwei Wochen Taufe, es wurden zehn Personen getauft, d. h. sie üben die Taufe so wie der Täufling es verlangt, entweder im Fluß oder auch im Hause, aber nicht untertauchen. Sonst ist nicht viel Neues zu berichten. Gesund sind wir hier alle, man hört nicht von viel Krankheit, aber doch kommen Sterbefälle vor, wenn auch nicht oft. Auch neue Erdenbürger kommen hie und da an, so daß die Welt noch nicht am Aussterben ist.

Mit herzlichem Gruß an Editor und Leser,
P. S. V.

Nebraska.

S e n d e r s o n, den 31. August 1908. Werte „Rundschau“! Die Dreifarben konnten noch immer nicht gethan werden, da es zu oft geregnet. Viele der Weizenjäger sind an den Seiten und oben ganz

grün bewachsen. Es ist nun einige Tage warm, trocken und windig gewesen und heute morgen sollten viele Dreschmaschinen wieder anfangen zu brummen, was wohl auch geworden sein wird, da der gestern abend und nachts drohende Regen nicht eingetroffen ist. Die Heuernte wird auch von den öfteren Regenschauern verzögert. Die Heuernte wird sonst sehr reich ausfallen.

Gerhard K. Dick liegt zur Zeit schwer krank darnieder.

Kornelius K. Penner und Familie, sowie V. Neuman und Gattin und Tochter Tina, waren gestern angenehme Besucher in der Stadt bei Freunden und Bekannten.

Witwer Klaas Friesen und Witwe S. S. Kempel feierten gestern in der Bethesda Kirche ihre Hochzeit. Pred. S. S. Epp vollzog die Trauhandlung und nach Schluß richtete Aelt. P. J. Friesen noch einige beherzigenswerte Worte an die große Versammlung. Nach dem Gottesdienste versammelten sich die geladenen Gäste in dem nur wenige Schritte entfernten Hause der Braut, wo ihnen mit dem üblichen Mahl aufwartet wurde.

Nachträglich noch einen herzlichen Glückwunsch.
K o r r.

A n n.—Auch wir gratulieren und wünschen Gottes reichen Segen.—Ed.

Oklahoma.

G o t e b o, den 1. Sept. 1908. Werte Rundschau-leser! Weil heute ein schöner sanfter Regen fällt, habe ich Zeit ein wenig zu schreiben. Haben hier schon eine zeitlang das beste Wetter für unsere Feldfrüchte gehabt. Der Herr hat unsere Felder gesegnet und wenn Gott uns auch fernherin vor Schaden bewahrt, bekommen wir eine reiche Ernte. Etliche versprechen sich jetzt schon einen vollen Baumwollbaum vom Acre, auch Futtergetreide giebt es viel. Es war schon was trocken zum pflügen, wofür dieser Regen denn auch sehr passen wird.

Joh. Kempel baut sich ein schönes Haus. In Gotebo soll eine schöne Schule gebaut werden. Kosten werden über \$17,000 gehen. Der Gesundheitszustand ist gut.

Nebst Gruß,
G. Thießen.

K o r n, den 30. August 1908. Werter Editor und Leser! Werde versuchen das Veräumte nachzuholen, weil nichts Besonderes vorkam, so bin ich etwas träge geworden mit schreiben. Wir haben neulich eine wichtige, aber auch ernste Zeit gehabt, wo der Herr ernst geredet hat. Den 15. August kamen die Evangelisten Kiewer und Kieger hier nach Korn und hielten beinahe zwei Wochen lang Abendstunden. Auch Johann Richter und mehrere andere junge Schwesern von Gotebo waren hier und halfen in der Arbeit. Mehrere Personen sind bekehrt worden und rühmen Vergebung ihrer Sünden zu haben. Andere sind aufgemuntert worden und haben sich von neuem aufgemacht.

Dr. Peter Richter von Gotebo, Ill., hat sich in Korn niedergelassen und ist bereit Kranken zu helfen.

Vorletzte Woche hatten die alten Geschwister Peter Riddels Anruf; ihre Farm haben sie an ihren Sohn Kornelius verrentet

und die Alten bauen sich ein Häuschen und dann wollen sie in Ruhe leben und ihr Alter gemächlich zubringen.

G. W. Fleming & Co. in Storn macht einen Anbau an seinen Store, auch Flemings Clerf, George Harder, gedankt sich ein Wohnhäuschen zu bauen. **K o r r.**

G o t e b o, den 30. Aug. 1908. Werte „Rundschau“! Da wir hier in der Gemeinde kürzlich so besondere Segenstage hatten, will ich davon berichten. In den letzten drei Monaten war fast jeden Sonntagvormittag zwischen Sonntagschule und Predigt Katechismus-Religionsunterricht, an dem 12 junge Personen teilnahmen. Am 16. August war Tauffest, wo sie dann den Bund mit Gott gemacht haben und in die Gemeinde aufgenommen wurden. Unsere Bitte vor dem Herrn ist, daß er ihnen möge Kraft schenken den Bund treu zu halten, und nützliche Glieder in der Gemeinde werden. Es ist solcher Zuwachs in der Gemeinde; wenn sie sehen, daß ihre Arbeit für den Herrn nicht vergeblich ist.

Am darauffolgenden Sonntag, den 23. August, feierten wir das heilige Abendmahl; es ist das eine Stärkung im geistlichen Leben auch für die neugetauften Personen. Wer nur ein aufrichtiges Verlangen hat. Wir können dem lieben Gott nicht genug danken für solche Segnungen.

M e t t. J. J. Miewer mit Familie und noch einige andere sind zu den Konferenzen in Kansas und Beatrice, Neb., gereist.

Die Witterung ist günstig für Baumwolle und Raffertorn.

Einen Gruß und Segenswunsch an alle Leser und den Editor, **E. C. B o t h.**

Canada.

Manitoba.

V l u m e n h o f, den 31. August 1908. Lieber Editor und Leser! Mit meinen Gedanken weile ich oft in der Ferne bei unseren Freunden. Ich habe gelesen, daß Du, lieber Editor, bei alte Jakob Wölken gewesen bist. Steht das alte Bohnhaus noch? (Ja, habe dort grüne Bohnen gegessen und dann in der kleinen Stube Mittagesschlafchen gehalten.—Ed.) Wir möchten gerne Näheres von Jaak Dörksen erfahren; warum er es gethan hat. (Schreibt an Onkel Wölke, er kann es Euch berichten.—Ed.) Mein erster Mann war sein Bruder. Ich bin eine geborene Döck, aus Lichtentau. Im Jahre 1853 hatte ich mit Gerhard Dörksen Hochzeit. Wir haben 23 Jahre in Fischau gewohnt. Seit 1875 wohnen wir in Amerika; es hat uns hier gut gegangen; aber den 15. Dezember 1882 starb mein lieber Mann im Alter von 57 J., 6 M. In der Ehe gelebt 29 J., 11 M., 6 T. Habe acht Briefe nach Russland geschrieben; aber keine Antwort erhalten.

Im Jahre 1883 verheiratete ich mich zum zweiten Mal mit Witwer Joh. Warfentin früher Blumstein. Nach 8 J., 9 M., 9 T. starb er im Alter von 69 J., 9

M., 9 T. Im Jahre 1890 verheiratete ich mich wieder mit Joh. Janzen, früher Kenfird. Den 11. Mai 1905 starb auch er im Alter von 64 J., 6 M. Zusammen gelebt 14 J., 7 M., 11 T. Den 3. August war ich 76 Jahre alt. Muß mit dem Dichter sagen: „Welt, ade, ich bin dein müde“ u. s. w.

Ich wohne bei meinen Kindern Gerhard Dörksen. Habe nichts zu klagen, habe ein Zimmer für mich allein. Doch ein Kreuz habe ich zu tragen, ich kann schlecht hören—es wird immer schlimmer. Meine Handtierung ist Lesen und Schreiben. Ich möchte gerne von meinen Freunden in der ganzen Welt Nachricht haben. Wo wohnt mein Bruder Kornelius Döck, früher Lichtfeld, wie geht es seiner Familie?

Gruß an alle.

J o h a n n J a n z e n, Witwe.

K l e e f e l d, den 31. August 1908. Lieber Editor und alle werten Leser der lieben „Rundschau“! Den Gruß der Liebe zuvor! Da Du, lieber Editor mir wieder etliche Couverts geschickt hast, so fühle ich mich in der Schuld auch von hier etwas hören zu lassen. Die Heu- sowie die Getreidernte ist so gut wie vollendet und man konnte schon mehrere Dreschmaschinen hummen hören, aber jetzt scheint alles sehr ruhig an, weil es gestern und die beiden letzten Nächte ziemlich geregnet hat, und somit ist die Sorge um das Pflügen wegen der Trockenheit wieder aufgehoben, und sobald es wieder etwas von oben abgetrocknet sein wird, dann wird das Dreschen wieder beginnen.

Hier sind mehrere Personen krank und auch gestorben. Daß der alte Abr. M. Friesen in Blumenhof gestorben, glaube ich, wird wohl jemand aus der Nachbarschaft oder von den Kindern ausführlich berichten, seit er gestorben, ist auch Jacob eines seiner Großkinder ihm gefolgt, ein Sohn von Peter J. Friesens. Wie wir hören, soll die alte Schwester Fröbe, Rosenort, bei Morris morgen begraben werden. Das jüngste von P. F. F. Friesen's Kindern liegt auch schwer krank, vielleicht auch schon tot.

In Liebe, **J a k. S. F r i e s e n.**

W o r d e n, den 30. August 1908. Schaut man von dem Alltagsleben ab, so geschieht hier an unserm Ort nur selten nennenswerte Abwechslung, denn der allgemeine Gang der Dinge ist in dem Sage zu fleiden: Es geschieht nichts Neues unter der Sonne. Der eine stirbt, der andere wird geboren, ein dritter baut auf des Verbliebenen Nachlassenschaften seine Hoffnungen weiter, und so bleibt das menschliche Treiben ein Hasten und Jagen nach einer Sache, die er selbst nur vorübergehend eignen kann; und wenn es gewesen ist, dann fällt diese Errungenschaft in ein Nichts zusammen—denn es ist alles eitel!

Hatte dieser Tage Gelegenheit mit einem Sozialdemokraten eine kleine Unterhaltung zu pflegen. Dieser gute Mann meinte, daß die Zeit zur kommuneller Einrichtung, d. i. Gütergemeinschaft, noch nicht da sei, aber nachdem die Bildung allgemein gut geworden sei, so würde dieses das Er-

gebnis davon sein. Ich erlaubte mir aber dieses zu bezweifeln, denn ich hatte bis jetzt noch nicht gefunden, daß die weltliche Bildung in dieser Art frei macht, nein, sondern, wie ich kürzlich die Gelegenheit gehabt habe, in unserem Lokalblatt „Der Nordwesten“, den Ausdruck eines solchen von Größenwahn leidenden Menschen, d. i. an Weisheitseinbildung inden großprahlenden Worten zu lesen: Was die mir minderwertigen Gebildeten, resp. Ungebildeten, anbelangt, so ist deren Urteil für mich einfach Lull! bewahrheitet sich die Thatfache, daß diese Bildung nie und nimmer frei macht.

Ich glaube allerdings auch an die Kommune, aber nicht eine Kommune, die auf das Ergebnis des Fortschens eines egoistischen Gemüts beruht, sondern auf den Kommunismus, der seine Wurzel in dem Geiste Gottes, durch Jesus Christum, hat. Eine solche Kommune bedarf nicht ein auf Papier verfertigtes Statut, sondern es beruht auf die vom Geiste Gottes in uns ausgegossene Liebe, eine Liebe, die in dem Sage gipfelt: Alles, was du willst, daß Dir die Leute thun sollen, das thue du ihnen! Ich sagte dann zu meinem Gewährsmann: Lieber Freund, Ihre Kommune bedarf doch der Zentralisierung ihrer Angelegenheit auf einer Person, sagen wir Präsident?“ „Ja wohl,“ war die Antwort. „Nun wissen Sie,“ sagte ich, „an diesem würde ja gerade Ihre Einrichtung eines solchen idealen Charakters der Selbstlosigkeit und Liebe zu kommen, bedarf es einer Umwandlung, die nicht von den Hochschulen zu erhalten ist, wohl aber durch die völlige Wiedergeburt durch Jesus Christum! Denn des menschlichen Gemütes Dichten und Trachten ist böse von Jugend auf; so würde auch das egoistische Gemüt des Menschen es nicht aushalten, sondern seine Intrigue nach wie vor zur Geltung bringen, und was das Resultat davon ist, das lehrt die Weltgeschichte auf jedem Blatte seiner Geschichte zur Genüge. Korruption! Korruption!—Die einzige Hilfe aber ist, wie schon erwähnt, nur die völlige Wiedergeburt, und sie ist so billig—doch die Menschheit verachtet sie.

Der diesjährige Erntebericht verspricht eigentlich ganz gut zu sein, nur gehen gegenwärtig mehrere schwere Regen mit hartem Gewitter über, die das bereits geschnittene und aufgestellte Getreide leicht verderben können; das Dreschen wird damit auch gehindert, welches bereits vor etwa zehn Tagen seinen Anfang nahm.

Vor etwa zwei Wochen hatten wir hier eine ganz besondere Abwechslung, nämlich der „Winnipeg Automobil Club“ machte uns hier einen Besuch. Es waren über zwanzig Kraftwagen zugegen.

Es sind hier wieder etliche von California zurück gefehrt. Ihre Motive hierzu sind angeblich zu schwere Arbeit daselbst. Schwitzen bis zum Schäumen und die hohen Lagen! Diesbezüglich habe ich verschiedene Anfragen nach jener Gegend gemacht, und sie lauten günstiger. Hr. Abr. Friesen schreibt, daß ihm die Tage für Wirtschaft, Wasserrecht—er eignet etwa 50 Acres—und Schule auf rund \$80.00 beläuft. Da er mit etwa \$10,000 hin

machte und wenigstens die Hälfte versteuert wird, so kommt mir die Taxe nicht so hoch vor. Hr. Friesen und Nachtigal, Cal., diene zur Nachricht, daß ich die Briefe erhalten habe, auch beantworten werde.

Nun, das Papier ist voll. Verbleibe mit Gruß an Leser und Editor,

D. A. C. p. p.

Anm.—Den Artikel nicht erhalten.—Ed.

Altona, den 1. September 1908. Wie es scheint sind die meisten Leute zu sehr beschäftigt, um für die werte „Rundschau“ schreiben zu können, denn die Korrespondenzen erscheinen spärlich. Mein Voratz war, nicht eher zu schreiben, als bis wir wenigstens das Getreide zusammengefahren hatten, da das Wetter nun aber zu einer längeren Pause Anlaß giebt, bietet sich die Gelegenheit, ein paar Zeilen zu schreiben und der werten „Rundschau“ in ihrer neuen Heimat zuzuschicken. Wir wünschen denn, wie bis jetzt, Gottes Segen und Beistand in dieser Arbeit. (Danke schön.—Ed.)

Das Wetter ist jetzt so, wie wir es uns vor etwa zwei Monaten zurück gewünscht haben; öfter etwas regnerisch. Zu der Zeit als wir meinten Regen nötig zu haben, waren, wie es schien, die Fenster des Himmels verschlossen und die Aussicht auf eine gute Ernte war sehr geschwunden; nun aber sehen wir an den vielen Büscheln, welche gedroschen sind, daß unsere Befürchtung wieder zu Schanden wird, denn es giebt über Erwarten viel. Ich will aber nicht so verstanden sein, als wenn wir hier eine sehr reiche Ernte haben; aber verhältnismäßig sehr gut, denn bei solcher Dürre wurde wenig erwartet. Im Garten ist auch alles sehr gut geraten, es giebt sogar zum Ueberfluß. Gott allein gebührt die Ehre und Dank dafür.

In der soeben erhaltenen „Rundschau“ ist ein Artikel von Greta, in welchem es scheint, als ob Manitoba zum größten Teil als Heidentum betrachtet werden sollte, denn es heißt unter anderem: Ich sehe es für eine Thorheit an, daß man von hier aus Missionare ins Heidenland sendet, so wir doch eine große Anzahl Heiden unter unserem Volke haben, die das Evangelium sehr bedürftig sind. Dieses muß in der Außenwelt doch ganz sonderbar klingen. Es finden sich zwar Fehler und Mängel und auch grobe Sünden in Manitoba über genug. Da darf man nur in sein eigenes Inneres schauen und man findet da genug und daher sollte unsere erste Aufgabe sein, hier anzufangen, und nicht das erste in seiner Umgebung, aber hier fällt die Bemerkung des Editors besonders passend ein, wo er sagt: „Dieses sollten wir thun und jenes nicht lassen“, wollen wir beim eigenen Herzen stehen bleiben so lange noch etwas daran zu arbeiten ist und immer denken, ich habe noch Arbeit genug an mir, ich kann noch nichts für andere thun, dann geht es damit so, wie mit den zeitlichen Bedürfnissen, will man erst dann sich des Armen erbarmen wenn man erst nichts für sich nötig hat, dann erlangt der Mensch nicht so viel Schätze, daß er etwas übrig hat. Die Erfahrung lehrt es aber, daß man

gar nichts dabei verliert wenn man einem Dürftigen giebt, und im Geistigen ist es noch viel anders, jemeher ausgeteilt wird, desto größer wird der Schatz. Aber Gott sei Dank, es ist auch in Manitoba nicht lauter Finsternis, das Licht, welches alle Menschen erleuchtet, ist auch bis hierher durchgedrungen und wenn alle Arbeitskräfte, die Manitoba hat, ihre Fähigkeiten ausnützen wollten, könnte auch das Licht von hier zu den Heiden gebracht werden und das Feuer, das zum Teil schon brennt, würde immer heller unser Land erleuchten. Darum laßt uns alle unser Möglichstes thun, auch den Heiden das Evangelium zu bringen, es wird dadurch die Arbeit der inneren Mission nur fördern. (Ja, gewiß.—Ed.)

Es sind hier kürzlich zwei Todesfälle vorgekommen; die alte Tante Fehr in Altona ist nach längerer Krankheit durch den Tod ihrem Leiden enthoben worden und ihre Sehnsucht, aufgelöst zu sein, ist gestillt. Zweitens ist hier nicht weit von Lowe Farm die Frau des jungen Peter Harder nach einer zweitägigen Krankheit den 31. Jggen entzogen worden, vier Kinder außer dem Vater betrauern ihr frühes Hinscheiden. Der Herr wolle ihnen nach seiner Verheißung Vater und Vater sein. (Auch wir bringen der werten Familie brüderliches Beileid.—Ed.)

Uebrigens ist nicht viel Besonderes vorgefallen. Die Dreischneidmaschinen sind mit ihrer Arbeit schon ziemlich vorgekommen und wenn die Bitterung günstig ist, wird bald alles gedroschen sein. Wir haben noch einen Tag Arbeit mit Zusammenfahren.

Zum Schluß noch einen Gruß mit Spr. 18, 8.

Maria C. p. p.

Emerson, den 4. Sept. 1908. Werte „Rundschau“! Da ich sehe, daß meine Zeit da ist, so will ich wieder einen kleinen Bericht einreichen. Nun aufs erste wünsche ich Euch Glück zu Eurem Umzuge mit der „Rundschau“. (Danke.—Ed.) Wie ich sehe, hat der Editor seine Reise nach Europa jetzt hinter sich und so wird er uns hoffentlich noch manches mitteilen. Wir lasen auch den Bericht von Lowe Farm, nämlich von Schwester Löws, aber ich fand, daß ein Fehler darin war, nämlich: Meine Schwiegermutter ist nicht den 11. Juli, sondern den 1. Juli gestorben, und am 2. begraben.

Die Ernte ist auch hier im hohen Norden bald eingeheimst und somit machen wir uns wieder für den Winter fertig. Im Süden muß es doch ganz anders sein.

Wir haben den Normalkursus jetzt bald beendigt hier in Greta, und werden wir Lehrer uns in alle Himmelsrichtungen wieder verstreuen und unseren Beruf aufnehmen.

Wie wir vernehmen, soll es in Drenburg, Rußland wieder ziemlich traurig aussehen. Sollte Gott nicht seine Hand einmal ausstrecken und Hilfe verleihen? Des schmachten doch so viele. (Ja wohl, aber oft sollst Du und ich helfen, weil er uns mehr gab als wir nötig haben.—Ed.) Wir finden von solchen Dingen in der Bibel, daß es schon zu Israels Zeit teure Zeiten gab, und daß der Herr stets eine ernste Sprache führt. Jedoch thut es sehr weh und möge es auch in

Rußland bald eine andere Zeit geben. Wir will schon manchmal der Gedanke heischeln, ob es in Drenburg je gute Ernten geben wird. Doch ich weiß nicht, nur schade daß es so ist wie es ist.

Der Korrespondent von Schörsfeld schreibt wieder neugierig zu sein und fragt, ob die Berichte von hier bald kommen. Das kann ich Dir sagen, daß es hier recht heiß ist: geht zu Zeiten, denn Du mußt nur wissen, daß wir friedliebende Leute nicht das Schwert bekennen. Um dieses weiter zu erklären, werde ich sagen, daß ich hier das Schulwesen im Auge habe. Es ist ja übrigens schon bald still von außen, aber inwendig fröhlich der Strebs, und wir als Lehrer verlieren den Mut auf solche Weise. Und dann giebt es noch Personen, die glauben, daß der Herr trotz alledem die Schulen einsegnet. Mein lieber Leser! Wenn wir nicht treu zu Gott stehen und unsere Brüder lieben, wie kann Gott dann solche Einweisung segnen und bestätigen? Nimmermehr! Ich schreibe dieses nicht, daß ich irgend jemand im Auge habe, nein vielmehr aus Antrieb, weil ich sehe wie wir auf solche Weise den Namen Gottes mißbrauchen. Wo der Herr nicht das Haus bauet, da arbeiten umsonst die daran bauen. Ich hörte einmal sagen, wir als Mennoniten gehören zu den Stillen im Lande. Aber das ist nicht. Nein, zu den Lauten. Es ist der Zungenkrieg viel schlimmer als ein Krieg, der mit Waffen ausgefochten wird. Jakobus sagt: Es ist die Zunge ein unruhiges Uebel voll tödlichen Gifts, ja eine Welt voll Ungerechtigkeit. Wenn wir auf solchem Wege gedenken unserer Schulwesen zu haben, dann ist es weit gefehlt. Meiner Ansicht nach, soll die Schule mit Gott, durch Gott und in Gott geführt werden, denn wenn wir diese im Blick aufbauen, so werden wir Glück ernten. Ich will schließen, will jedoch sagen, daß ich niemand anstößig sein will, sondern nur meine Ansichten ausspreche. Zum Schluß einen warmen Gruß von Eurem Freund und Leser,

Abraham L. Loews.

Greta, den 2. Sept. 1908. Einen Gruß der Liebe an Editor und Leser. Da ich schon zwei Briefe an Jakob Friesen, Fabrikarbeiter bei Abram Roth, Chortik, Rußl., auch zwei Briefe an Joh. Lemky, Neuenburg, geschrieben, und keine Antwort von dort bekomme, so wende ich mich an die „Rundschau“ und bitte den Editor, wenn er aus meinem schlechten Schreiben etwas brauchen kann, es durch die „Rundschau“ zu veröffentlichen, und weil ich nicht weiß, ob Lemky oder Friesen die „Rundschau“ lesen, so bitte ich die Leser in ihrer Nähe, ihnen doch dieses zu lesen zu geben, wenn sie noch am Leben, und wenn sie gestorben sind, dann sind ihre Kinder gebeten mir zu berichten, denn früher, wenn ich geschrieben habe, so habe ich Antwort bekommen und jetzt nicht mehr; ich weiß nicht, bekommen Sie meine Briefe nicht oder seid Ihr gestorben. Es sind schon über acht Jahre daß ich bei Euch war, aber ich habe Euch noch nicht vergessen. Einen herzlichen Gruß von uns allen, auch ihr Freunde und Bekannte.

(Fortsetzung auf Seite 13.)

Die Mennonitische Rundschau

herausgegeben vom
Mennonitischen Verlagshaus
Scottsdale, Pennsylvania.

Erscheint jeden Mittwoch.

Preis für die Ver. Staaten \$1.00; für
Deutschland 6 Mark; für Rußland 3 Rubl.

Alle Korrespondenzen und Geschäfts-
briefe adressiere man an

M. B. Jast, Editor,
Scottsdale, Pennsylvania.

16. September 1908.

Editorielles.

— Von Br. J. G. Stauffer, Quaker-
town, Pa., erhielten wir Nachricht, daß er
schon besser ist und allein gehen kann; aber
seine Hand kann er noch nicht gebrauchen.

— Freund Cornelius Tielman, Nikolai-
dorf, Rußl., becheinigt, daß er die von uns
s. B. gesandten \$30.00 richtig erhalten
hat.

— Heinrich Peters, Konstantinowka, hat
s. B. die 136 Rubel erhalten und auch noch
davon an arme Witwen ausgeteilt. Freut
uns. Gott segne Euch.

— Die täglichen Zeitungen berichten,
daß der Geschäftsteil des Städtchens Al-
tona, Manitoba, durch Feuer zerstört wurde.
Unsere Korrespondenten werden wohl
Nähres berichten, bitte. Den Betroffenen
unser Beileid.

„Rundschau“ und „Jugendfreund“ zu-
sammen von jetzt bis Januar 1910 nur
\$1.25 für neue Leser. Die „Rund-
schau“ allein nur \$1.00 gegen Voraus-
zahlung von jetzt bis Januar 1910.

— Unser Better M. B. Koop, Zanien,
Neb., machte neulich eine Reise nach Hooker,
Okla. Ob er Land kaufte und hinziehen
will, wissen wir nicht. Better M. B. war
geschäftshalber in Zimman, Kan.

— Es thut uns wirklich leid, daß Br.
Geo. Lambert unsere Wenigkeit in Rußland
schon nicht getroffen hat. Besonders bedan-
ern wir es, daß er die Briefe, welche wir
an seine uns zugefandte Adresse, nach Dan-
zig, Deutschland, schickten, nicht erhalten
hat. Wir adressierten dieselben genau nach
seiner Angabe. Er gedenkt bis zum 1. No-
vember in Rußland zu bleiben. Von Verd-
jansk aus schrieb er uns, daß er gesund sei
und es ihm gut gehe.

— Wir hörten in Denver einen Pre-
diger sagen: Viele Menschen wüßten nicht
wie sie es machen müßten wenn sie auf ver-

kehrtem Wege zu weit gegangen wären und
er erteilte dann den Rat, es so zu machen,
wie der Irlander, der sich auf dem Wege
zur Stadt verirrt hatte. Er fragte einen
Bauer, dem er begegnete, um Rat. Als er
Bescheid erhielt, daß er schon zu weit gegan-
gen, fragte, ob er denn jetzt rückwärts ge-
hen müsse, um wieder auf den richtigen
Weg zu kommen. Nein, sagte der Bauer,
wende Dich nur um, und dann gehe vor-
wärts!

— Unter den angehäuften Briefen fan-
den wir hier in Scottsdale zwei Bitten aus
Rußland. Man möchte gerne die Adresse
des Johann Panfrag, Kansas, und die des
Heinrich B. Panfrag, Nebraska, haben.
Der Brief ist in Pawlodar, Sibirien auf-
gegeben. Vielleicht ist er auch schon früher
durch die „Rundschau“ beantwortet?

— Wir bitten alle Schullehrer und Pre-
diger, doch originale Artikel für die „Rund-
schau“ zu schreiben. Wer dazu frankierte
Kontenwerte wünscht, möchte uns eine Karte
schreiben. Auch alle Korrespondenten wer-
den hiermit gebeten, alle Neuigkeiten
schnell zu berichten — kurz und bündig —
ich ö n geschrieben, wird vorgezogen.

— Am 30. August war in der Ebenezer-
Kirche, nahe Zanien, Neb., Tauffest. Welt.
C. W. Wall vollzog die Handlung an 14
Personen. Montag, den 31., war mor-
gens Abendmahl und nachmittags Predi-
gerwahl. Die Brüder W. D. Kröcker und
D. A. Friesen wurden zu Prediger und G.
N. Kempel zum Diakon gewählt. Bitte,
lest Jes. 30, 20, 21. Wir wünschen Euch
von Herzen Gottes reichen Segen.

— Von „Thus“ erfahren wir, daß Onkel
Zoh. B. Thiesfen sich wieder in der Schwabe
befindet. Als wir ihn zuletzt sahen, hatte
er an Gewicht wohl nicht abgenommen, an-
her sein Bart war leider verschwunden. Der
„Russe“ hat in der Nebraskaer Legislatur
jedenfalls seine Pflicht gethan, sonst wür-
den die „Amerikaner“ ihn gewiß nicht wie-
der aufstellen. Ob er wieder gewählt wird,
ist wohl außer Frage. Freilich während
er sich in der Schwabe befindet, wird er auch
wohl ein bißchen schwigen, obwohl er stets
sehr falkblütig zu sein scheint.

— In nächster Nummer der „Rund-
schau“ wollen wir unsern Reisebericht be-
ginnen. Ob derselbe ganz so lang wird,
als der des Kollege David Görz, Editor der
„Monatsblätter“, Newton, Kan., weiß ich
eben noch nicht. Doch wir wollen berichten
was wir in Deutschland auf der Grenze, in
Polen, Kiew, an der Wolotschna, der „Al-
ten Kolonie“ Memrik, in der Krim u. s. w.
gesehen, gehört, gefühlt, geschmeckt und ge-
nossen haben.

— Die Gaben für Notleidende in Ruß-
land kommen wieder zahlreicher und wir
durften vorige Woche wieder Geld nach dem
Terek, auch nach dem Drenburgischen ab-
schicken. Wir erhielten vorige Woche wie-
der etliche Briefe, worin wir unter Thrä-
nen um Mithilfe gebeten werden. Wir
möchten unsere reichen und wohlhabenden

Brüder bitten, doch den Mahnruf des Br.
Franz Enns, Talma, Terek, Rußland, nicht
unbeachtet zu lassen. Gott segne die Geber
und auch die Empfänger.

— Mit Freuden lesen wir, daß die Brü-
der S. B. und Peter B. Wiebe im westlichen
Kansas gut voran kommen. Sie sind thä-
tig in der Sonntagsschule und in der Ver-
kündigung des Wortes Gottes. Ihre Nach-
barn sind sehr zuvorkommend und beweisen
ihre Freundschaft mit der That der Liebe.
Br. Peter ist Schullehrer. Sie erhalten
mazedonische Einladungen bis weit in Co-
lorado hinin. Arbeiter die u m j o n s t für
den Herrn arbeiten sind in jener Gegend
knapp. Wir wünschen den lieben Brüdern
und ihren Familien Gottes reichen Segen
und bitten, ab und zu etwas von dort zu
berichten.

— So bald als möglich wollen wir an
alle Leser ein Zirkular schicken. Aus dem-
selben kann jedermann verstehen, wie die
neuen Eigentümer der „Rundschau“ zu
thun gedenken. Wir haben mit dem Rück-
stand nichts zu thun — doch möchten wir
brüderlich bitten, denselben so bald als
möglich an Mennonite Publ. Co., Elkhart,
Ind., zu schicken. Wir möchten nochmals
alle Leser, die es angeht, bitten, wenn von
Elkhart aus Mahnbriebe für den Rückstand
kommen, die Rechnung zu bezahlen wenn es
möglich ist, wer aber jetzt nicht in der Lage
ist, es thun zu können, der schreibe nach El-
khart und teile dem alten Verlagshaus mit
w a n n man wird bezahlen können. Die
„Rundschau“ darf deshalb niemand abbe-
stellen.

— Von Goshen, Ind., erfahren wir, daß
die dort tagende Konferenz im großen Se-
gen verlief. Vom Geist erfüllte Arbeiter
der inneren und äußeren Mission hielten
packende Vorträge. Der Gesang war sehr
schön. Schwester Burkhardt, Witwe, und
noch zwei Schwestern werden bald nach In-
dian abreisen, um dort die Arbeit aufzu-
nehmen.

Wir freuen uns immer wenn wir etwas
Erfreuliches vom Missionsfeld bringen kön-
nen. Wir befördern auch gerne Gaben nach
den verschiedenen Missionsstationen. Diese
Woche durften wir wieder Geld nach Afrika
an Br. Sein schicken. Wir bitten alle Missio-
nare, uns kurze Mitteilungen und Berichte
zu schicken. Die „Rundschau“ schicken wir
gerne umsonst an alle Missionare, die es
wünschen.

— Es thut uns leid, daß wir die „Rund-
schau“ vorige Woche nicht rechtzeitig ver-
schicken konnten. Erstlich zeigte die Platte,
Seite 1, mehrere Fehler, und wir korrigier-
ten dieselben soweit es uns möglich war und
schickten die Platte dann zurück. Montag
hätten wir mit dem Verschieden wohl anfan-
gen können, aber — dann war ja „Arbeiter-
tag“! Auch starb Sonntag Schwester Ella
Baymon vom Arbeiterpersonal im Verlags-
haus. Ihre Eltern wohnen in Lancaster,
Pa. Ihr Vater kam her die Leiche holen.
Es sollte hier noch ein kleines Begräbnis
stattfinden. Folglich war es uns nicht mög-
lich, die „Rundschau“ früher zu verschicken.

Jetzt aber sitzt unser alter Seher an der neuen Linotype Maschine und wir werden bald in der Lage sein, die „Rundschau“ zur rechten Zeit fertig stellen zu können — aber diese Woche hinderten uns noch die deutschen Lektionen — doch bald wird es besser werden. Die Arbeit im Aufmachen der Formen der „Rundschau“ und das gelbe Zettel System war hier neu und unbekannt, aber mit der Zeit wird alles besser werden — wir bitten noch um brüderliche Rücksicht.

— Dr. Dav. Koop, Lind, Wash., schreibt, daß sein Bruder Abraham Koop, Rußland, gerne nach der neuen Ansiedlung Semipalatinsk in Sibirien ziehen möchte; er kann es aus eigenen Mitteln aber nicht thun. Unterstützung und Land bekommen alle, die es beantragen und von der Dorfgemeinde empfohlen werden, aber sie müssen aus eigenen Mitteln die Reise machen. Während meines Besuchs erfuhr ich, daß einige Dorfgemeinden aus verschiedenen Gründen recht freigiebig waren und rüsteten ihre Armen mit Nahrung, Reisegeld und Pässe aus. Die Regierung, die ja in Rußland jene lange Bahn kontrolliert, stellte diese Armen für etliche Rubel dorthin — wenn wir uns nicht irren, waren es nur sechs Rubel per Person für die etwa 3000 Werst lange Reise. Folglich glauben wir, daß irgend ein Mann sich im Sommer so viel verdienen konnte, um die Reisekosten zu bezahlen. Wir werden später in unserem Reisebericht Näheres darüber mitteilen. Kooops Adresse wird wohl Klubnikow, Orenburg sein. Wir befördern gerne Privatgaben an Privatpersonen — aber alle Gaben, welche wir erhalten für Notleidende zu Prot, werden auch nur dazu verwendet.

— Am 25. April schickten wir \$118.00 ab für das Waisenhaus in Jerusalem. Während meiner Abwesenheit kam folgende Quittung: 494 Mark von der Hebron Gemeinde in Kansas durch Dr. M. V. Jast in Elkhart, Ind., für die Anstalten des Syrischen Waisenhauses in Jerusalem Evangelische Mission im heiligen Lande erhalten zu haben bestätigt mit herzlichem Dank und Segenswunsch namens des Vorstandes des Syrischen Waisenhauses, Jerusalem.
Der Vorsitzende, Müller, Pastor.

— Wir nehmen wieder Bestellungen und Erneuerungen für die „Friedensstimme“ und den „Botschafter“ in Rußland, entgegen. Erstere kostet \$1.50 und letzterer \$2.50 mit Voranszahlung. Man adressiere alle Bestellungen, M. V. Jast, Scottdale, Pa.

Die alte Geschichte.

Heinrich Dörksen ändert seine Adresse nach Riverville, Man. Gut, aber wir haben beinahe ein Dutzend Heinrich Dörksen auf der Liste — wie sollen wir jetzt raten, welcher es ist? Wir bitten nochmals, in jedem Briefe Postoffice und Staat zu erwähnen und bei Adressveränderung doch jedesmal die alte und neue Adresse zu schreiben.

Briefkasten.

Wo wohnt Jakob P. Penner, früher Mt. Lake, Minn.?

M. C. Kleinfasser, Frankfort, S. D. — Bis wann hast Du für die „Rundschau“ bezahlt? Wer war der neue Leser?

Hein. D. Buller, Semipalatinsk, Rußl. — Welche Bücher hast Du bestellt?

P. P. Mehler, Altona, Man. — Habe die Sache in Chortitz abgegeben und werde später Näheres berichten.

S. Dief, Fresno, Cal. — „Rundschau“ an D. Winter, K., ist bis Jan. 1910 quittiert.

P. L. Unruh, Lyndale, S. D. — Bitte, hast Du Dein Versprechen vom 29. Mai schon ausgeführt?

Adressveränderung.

Joh. A. Kienfeld von Mt. Lake, Minn., nach Escondido, Cal.

Frau Kath. Löwen, Hooper, Oka., berichtet, daß es dort sehr trocken ist. (Hier auch. — Ed.)

Die alte Schwester, Witwe P. J. Barkentin, Lehigh, Kan., fuhr zu ihren Kindern, J. S. Wiebs, Jansen, Neb., auf Besuch.

Von Manitoba aus erfahren wir, daß der J. J. in Nebraska wohnende Aron Egan, bei Herbert in einem See ertrunken ist. Näheres von dort aus.

Von Jansen, Neb.

Sonntag war im Ebenezer Versammlungshaus Tauffest, es wurden 14 Personen mit der Wassertaufe bedient und in die Gemeinde aufgenommen.

Alt. C. M. Wallen fuhrn Dienstag wieder heim; Korn, Dalkes fuhrn mit zur Hochzeit, die dort bei Henderson Donnerstag stattfinden sollte, auch R. D. Friejens fuhrn zur Hochzeit.

S. Reimer will den 3. Ausruf haben und dann nach Meade, Kan., ziehen. C. J. Friejens hat 260 Acres Land verkauft mit Gebäude \$75 per Acre; was C. J. F. thun wird wissen wir noch nicht genau, doch wohl nach Meade, Kan., ziehen, er hat hier noch 120 Acres Land mehr.

Die Bitterung ist jetzt schön und es wird sehr gedroschen.

Frau Peter Jansen und Gretchen kamen von ihrer Manitobareise wieder zurück.

A. T. Friejens und seine zwei Töchter sind jetzt auch Stadtbürger. Sein Sohn Jaak hat die Farm gerentet.

Die Eltern Jakob A. Wiebe sind Donnerstag, den 3. September wohlbehalten von ihrer langen weiten Reise zurückgekehrt. Auf dem Rückwege von Saskatche-

wan hielten sie in Süddakota an, dort fanden sie's ungemein fruchtbar, die Leute (hutterische Mennoniten) arbeiten sehr, Prediger John Tschetter hatte 3000 Bus Weizen geerntet, er und seine Tochter fuhrn den zur Stadt zu einem Dollar das Bu. Korn war üppig grün wie im Mai, 15 Zoll lange Aehren, bis drei Aehren an einem Stengel. Frau Joseph Glanzer hatte 200 alte und 400 junge Hühner, selbst alte Mütter melken Kühe, welches einen Nebenverdienst giebt. In Canada war's nicht ganz so fruchtbar, weil Dürre eingetreten war. Auch dort hatten Leute ihr gutes Auskommen. „Echo.“

Bei J. S. Regier passierte gestern ein schweres Unglück, welches einen tödlichen Ausgang nehmen dürfte. Man hatte Beyer gehabt und wollte wieder anspannen. P. G. Wiens, welcher schon einige Jahre dort in der Familie ist, hatte schon zwei Pferde vor dem Pfluge fast ganz angespannt, während John S. Regier noch zwei weitere Pferde aus dem Stalle holen ging. Plötzlich hörte er dort ein ängstliches Geschrei. Es lief hinaus und sah zu seinem Schreck, wie die Spitze des Pfluges den Peter beim Ohr am Hals unter dem Kinnbacken eingeklinkt hatte und wie die Tiere mit dem Pfluge so den Jüngling fortzschleiften. Er sprang hinzu und fand, daß nur ein Seilenstrang befestigt war. Diesen streifte er ab und hob instinktmäßig den Pflug an einer Seite auf, denselben überstülpend. So wurde der unglückliche Peter aus seiner Lage befreit und bald darauf ins Haus gebracht. Dr. Weiser von Windom und Dr. Zuliar mit einigen Männern aus der Stadt bemühten sich bis spät abends um den Patienten, ihn verbindend. Manche Stellen mußten genäht werden, Knochen mußten in ihre frühere Lage gebracht werden und Wunden verlangten eine gründliche Reinigung. Die dritte Rippe der linken Seite war fast zerbröckelt, der Riemen aufgerissen, Nase und Lippen fast zur Unkenntlichkeit zerrieben und der ganze Körper überall bleiäht. Jetzt scheint der Patient mehr bequem zu ruhen und man hofft, daß seine Jugend diese Erschütterung überwinden wird, doch wird er einige Narben durchs Leben davontragen müssen. „M. V.“

Mission.

Aus China.

Teure und werthe Missionsfreunde! Im Anfang meines Schreibens wünschte ich einem jeden viel Mut und Freudigkeit in der Nachfolge Jesu.

Ich möchte Euch wieder etwas mitteilen vom Arbeitsfelde unter den Heiden. Wir loben den Herrn für sein tägliches Nahesein und seine herrliche Verheißung alle Tage bei denen zu sein, die ihm Schritt für Schritt folgen, lobe den Herrn für all die köstlichen Verheißungen, die wir in seinem Worte finden. Wir sind jetzt in der Mitte der heißen Zeit, wird oft sehr heiß, so daß man nicht viel anfangen kann, den Jünger

muß man immer bei sich haben, selbst des Nachts muß man fächern, daß man müde wird und der Fächer wegfällt. Doch ist man nicht verzagt, sondern hat guten Mut, denn der Meister hat uns hergebracht und gesagt: „Seid gutes Muts und stark in dem Herrn.“ Wenn wir zurück blicken so müssen wir sagen, wir haben hohe Ursache, den Herrn zu rühmen und zu preisen, denn noch immer hat er uns alles gegeben was wir bedurften, ihm, dem Geber alles Guten, sei herzlich Dank dafür. O wie ist es doch so köstlich so ganz in Jesu Armen zu ruhen und sich an seiner Brust zu laben. Ja, es ist so lieblich zu ihm zu kommen und von seiner Fülle zu nehmen Gnade um Gnade. Köstlich ist es, von dieser Gnade zu singen, die arme Sünder selig macht, welches wir auch hier erfahren. Ihm dem Sünderfreund, sei herzlich Dank für solche Barmherzigkeit. Der Herr durch seinen Geist ist noch immer an der Arbeit, Sünder zur Ruhe zu rufen. Möchten noch viele dieser Stimme Gehör geben.

Es ist vielleicht zwei oder drei Wochen zurück als wieder eine ganze Anzahl in Tsav-Shien getauft und der Braut Christi hinzugehan wurden. Die Zahl der Gläubigen ist noch langsam am Zunehmen, obzwar ein mancher muß zurückgewiesen werden, gerade so als sie zu Johannes kamen und er auch etliche mußte abweisen. Doch sind wir froh für was der Herr thut durch seinen Geist. Es sind doch etliche, die wirklich ernst sind in ihrem Christenleben, besonders freut es uns zu sehen des Sonntags wie sie kommen von nah und fern und so ernst beten, welches wir gerade heute erfahren, den es waren eine ganze Anzahl gekommen, auch solche, die sich wollen befehlen und Jesum im Glauben leben, welches uns auch Freude macht, denn man kann doch sehen, daß die Arbeit in dem Herrn unter den Heiden nicht vergeblich ist, denn immer wieder kann man sehen wie die ewige erbarmende Liebe Gottes wirkt. Obzwar viele aus Neugierde kommen und andere Sachen, womit sie sich suchen an uns zu schmiegen, um wenn was vorfällt, sie sagen können sie gehören zur „Jesuskirche.“ Oftmals wird dann auch zu uns gekommen daß wir aushelfen sollen, denn die Katholiken sind sehr streitsüchtig und machen es den armen Christen oft recht schwer, wo immer sie nur können unterdrücken sie dieselben. Doch wir sagen ihnen, daß wir nicht gekommen sind, in solchen Sachen auszuhelfen, sondern ihnen die frohe Botschaft zu bringen, daß Jesus auch für sie gekommen ist und auch ihnen ewiges Leben so gerne geben will. Ich konnte meinen Brief gestern nicht zur Vollendung bringen, so will ich es heute thun.

Zu berichten wäre noch, daß wir gestern einen recht gesegneten Tag hatten. Dr. Bartel von Tsav-Shien war gekommen und machte in den Dörfern Hausbesuche und kam zu Sonntag zu uns, welches uns auch recht angenehm und erfrischend war. Schw. Nyffenegger war auch ein paar Wochen unter uns zur Aufmunterung, sie hat die Waisenmädchen in Tsav-Shien zusammen mit Schw. Mair in Aufsicht. Der Herr hat Gnade gegeben, daß sich schon etliche bekehrt

haben, auch von den Knaben sind etliche bekehrt. Lob und Preis sei unserem Gott. O Geschwister, es ist köstlich, für Jesum zu leuchten in dieser finsternen Welt. Er der gesagt hat: Gehet hin in alle Welt und predigt das Evangelium aller Kreatur, der hat auch noch immer Wege und Mittel für uns gehabt, ihm allein sei die Ehre.

Ich möchte Euch noch mitteilen von einem Begräbnis, wo wir hingefahren wurden. Ein junger Mann von 23 Jahren war von den Katholiken gestochen worden und hat sich togeblutet. Dieser Mann, glauben wir sagen zu dürfen, daß er gläubig war, denn er war schon zwei Jahre oder mehr gekommen und der frohen Botschaft gelauscht. Vor seinem Dahinscheiden hatte er noch zu seiner Mutter und Frau gesagt: „Trauert nicht um mich, denn ich weiß, Gott nimmt mich auf, ich habe nicht bangen zum Sterben.“ Ein liebliches Zeugnis für uns und die Seinen. Sein Vater war auf dem Felde, um zu wachen, denn hier in China ist es so, alles muß bewacht werden, sonst wird alles gestohlen. Zu dieser Zeit ist es gerade, daß es erlaubt ist zu gehen und Blätter zu pflücken von Rohr, das sie hier haben, ähnlich unserem Zunderrohr. Es traf sich gerade, daß ein Knabe von den Katholiken in ihr Feld ging und nicht allein Blätter nahm, sondern auch das Rohr niederbrach und nahm. Der Vater des jungen Mannes ging hin und wollte ihn zurechtweisen, daß er solches nicht thun sollte, denn Blätter durfte er nehmen, aber nicht das Rohr; dieses ist nur meistens wegen den armen Leuten, daß sie etwas sammeln können, aber der Knabe weigerte sich solches anzunehmen und schlug auf den alten Mann mit dem Rohr los; sein Gesicht war ganz verfracht. Des alten Mannes nen gesagt, warum sie seinen Vater so verne beackte, sah es und kam dem Vater zur Hilfe. Die Felder müssen hier alle behackt werden. Aber was bot sich da als bald andere kamen, denn der Tempel, wo die Katholiken lernen, war da nicht weit entfernt und so war bald eine Menge zusammen, der junge Mann, der gestochen wurde, hatte ihnen gesagt, warum sie seinen Vater so ver schlagen hatten, er sagte ihnen auch noch „einen Menschen totgeschlagen; wie kann er denn leben,“ und das hat sie zornig gemacht. Dann mußte jemand laufen und den Speer holen. Als dieser junge Mann sah, daß sie ein Gewehr holen gingen, floh er, aber andere holten ihn ein, zwei hielten ihn und ein Knabe stach ihn mit dem Speer einmal durch das Bein und einmal durch die Lenden, daß es durch kam, worauf sie dann alle flohen, dann kamen andere und halfen den Mann nach Hause tragen. Dies geschah gegen Abend und den nächsten Tag um 10 Uhr hatte er sein Leben ausgehaucht und war heimgegangen. Jetzt haben sie drei Personen festgenommen, die erwarten jetzt ihr Los. Ohne Zweifel wird der, welcher gestochen hat, enthauptet werden. O die armen Menschen, wie sind sie so in Dunkelheit. Die Katholiken machen es für uns schwer zu arbeiten, denn sie wollen alles an sich reißen.

Möchten Euch noch wieder ermuntern und sagen: Fahret fort für dieses Volk zu be-

ten, der Lohn wartet Eurer droben. Teure und liebe Missionsfreunde, helft uns mit wo Ihr könnt, wer nicht gehen kann, kann geben und wer nicht geben kann, der kann noch beten und so haben wir alle eine Aufgabe.

Ich bin abgekommen von meinem Schreiben, wollte noch etwas schreiben von dem Begräbnis des jungen Mannes. Wir machten uns auf den Weg zehn Uhr morgens, es war etwa 12 Meilen, kamen um zwei Uhr hin. Herzlich wurden wir, Schw. Dief, Schw. Nyf und ich aufgenommen, unser Lehrer und Knabe, den wir hier bei uns haben, waren auch mit, bald war Thee da und man mußte trinken. Nach einer Weile war auch Essen zubereitet und wir mußten essen. Das Essen bestand aus Laubing, große dünne „Plag“ Eier gebraten, Bohnen und noch anderes mehr. Die Plagen wurden dann hingelegt und von einer jeden Sorte hinein gelegt und dann zusammenrollt und gegessen, hat auch recht gut geschmeckt. Nach dem Essen hatten wir eine Versammlung anberaumt, wo der Lehrer Li dann zu einer ziemlich großen Zuhörerschaft sprach über die Worte 1. Kor. 15, 1—3, und dann von Vers 20. Nach und nach gingen die Zuhörer weg, denn es waren viele Katholiken anwesend. Als der Lehrer ausgesprochen hatte, sprach Schreiber dieses noch etwas und machte etliche Bemerkungen über Gal. 6, 7, 8. Zum Schluß wurden noch einige Lieder gesungen und gebetet und so wurde dann die Leiche nach der Stätte hingetragen wo sie sollte begraben werden. Es war traurig anzusehen wie die arme Frau weinte, und die Mutter, Vater und Geschwister. Wir versuchten sie auf Jesum zu lenken, denn solches Trauern hilft ja jetzt nicht mehr. Der eine Bruder ist auch bekehrt und getauft. Wir glauben, die anderen werden noch folgen, sie sagten wenigstens so. Wir blieben dann über Nacht und des Morgens frühe um 3 Uhr brachen wir auf, um am Sonntag zu Hause zu sein. kamen um 9 Uhr zu Hause an; es hatte ziemlich geregnet während der Nacht und die Wege waren schlecht. Nachdem wir etwas gegessen hatten ging's zur Versammlung, hatte einen von Gott gesegneten Ruhetag.

Alle Lieben herzlich grüßend, verbleiben wir Eure Geschwister,

Joh. u. Maria Schmidt.
Shan-hien, Shantung, N. China.

Du schöne deutsche Sprache, Du.

Du schöne deutsche Sprache, du
Die mich zuerst die Mutter lehrte,
In der zuerst ich Gott verehrte—
Mir sagt so keine andere zu
Aus du allein! nur du! nur du!

Wie müßte sich die Mutter grämen
Du deutsche Sprache lieb und rein!—
Wollt' ich mich ihrer Sprache schämen—
Das kann nicht sein und soll nicht sein!

Wie sich die Zukunft auch gestalte,
Die Muttersprache obenan!
Die Sprache, die zuerst ich läute,
Sagt, ob ich die vergessen kann?

(Fortsetzung von Seite 9.)

Da sind meiner Frau Bruder, Abr. Ben-ners Kinder; schreibt auch, oder kommt einmal jemand auf Besuch. Ihr seid noch jung und könntet es auch; Ihr habt hier noch viel Freundschaft: vier Tanten und zwei Onkel.

Mit Gruß verbleiben wir Eure Freunde,
Jaf. u. Marg. Friesen.

Rosenfeld, den 31. August 1908. Zu- vor einen herzlichen Gruß an den Edi- tor und alle Rundschau-Leser! Weil wir noch nicht lange in Amerika sind, und noch im- mer Neues zu sehen bekommen, habe ich schon oft den Wunsch gehegt, den Anstrei- gen in der alten Heimat von unserer neuen Hei- mat in Kenntnis zu setzen. Es ist zwar schon vieles von anderen mitgeteilt worden, aber die Berichte werden von verschieden- gearteten Leuten geschrieben, aber auch von verschieden gearteten Lesern. Es ist mir noch nicht aus dem Gedächtnis, als Bruder David Dürks, Aelteste von der Krim, eine Begebenheit mitteilte zur Belehrung über das Lesen. Er erzählte nämlich, daß eine Mutter ihren Sohn in der Ferne gehabt und wie sie dann mit ihm Briefe wechselte, sie bekommt auch einen Brief. Die Mut- ter geht zu ihrem Pastor, der ihr behilflich war beim Briefwechsel, weil sie selbst nicht lesen konnte, und fragt ihn, ob er ihr den Brief vorlesen werde. Der Pastor war in schlechter Laune, so liest er dann auch den Brief. Wie er dann zu Ende ist, antwortet die Frau: Na, was hee so sturr ankemmt, wea haßt dann noch Moot an want tho sieden. Trotzdem, daß sie ihn sehr liebte, konnte sie doch dahin bewegt werden; sie geht nach Hause und denkt darüber nach, wie sie doch einen solchen strengen Brief von ihrem Sohn erhalten habe; konnte sich aber gar nicht darüber beruhigen und geht wie- der zu ihrem Pastor, um den Brief noch einmal vorlesen zu lassen, sie könnte falsch verstanden haben und fragt ihn, ob er ihr den Brief noch einmal vorlesen werde. Und wie er dann in guter Laune war und so den Brief zu Ende gelesen hatte, antwortet die Mutter: Na joo, wann hee so kemmt, dann hast eena ud moost an want too sieden. Solches können Pastoren thun. Die Können der Mütter Herzen pressen, aber auch er- leichtern. Ich habe mir nicht vorgenommen, vieles von Amerika zu berichten, dazu, glaube ich doch, sind wir zu kurze Zeit hier, aber in diesen zehn Monaten haben wir nichts anderes erfahren als daß es einem armen arbeitssamen Menschen hier besser geht und das wünschen sich in Russland so sehr viele Menschen. Ich las gestern einen Brief aus Orenburg, daß das Weizenmehl 10 Rbl. 50 Kop. kostet; hier kostet es sechs Dollar per 200 Pfund. Wenn der Arbei- ter hier eine Woche an der Dreschmaschine gearbeitet hat, dann kann er sich 400 Pfund vom besten Weizenmehl kaufen.

Es möchte vielleicht ein mancher befürch- ten, das es hier so lange Winter ist. Dieses Jahr wurde den 31. März, nach russischer Zeitrechnung, die Saatzeit begonnen, und den 5. August hatten schon etliche den Wei- zen gedroschen und im Speicher.

Zum Schluß bitte ich noch den Editor

dieses aufzunehmen, um allen unseren lie- ben Freunden ein Lebenszeichen zu geben, Gesund sind wir, Gott sei Dank. Wir ge- denken zum Frühjahr auf unser Land zu ziehen.
Jsaak Klassen.

Saskatchewan.

Herbert, den 26. August 1908. Zu- vor einen Gruß an den Editor und alle Leser der werten „Rundschau“ und ersterem ein herzliches Willkommen daheim; dem Herrn sei Lob und Dank für den gnädigen Schutz auf der langen beschwerlichen Reise und daß er Dich glücklich wieder daheim in den Kreis der lieben Deinen geführt hat. (Ja, wie schön ist's hier schon, von einer langen weiten Reise glücklich heinzukom- men — aber wie viel herrlicher einst dro- ben bei Jesum im Licht uns zu treffen. Gruß.—Ed.)

Ich habe früher gemeldet, daß ich sehr geschwollen sei durch die Wasserflucht, kann jetzt berichten, daß ich, Gott sei Dank, davon so mehr ganz geheilt bin; mein lieber Freund, der alte Samuel Böse, von Ros- thern, Sask., schickte mir ein Rezept — ein halbes Pfund Kadias- oder Wachholderbee- ren, ein Pfund Beetenamen mit zwei Quart Wasser in einem dichten Kessel ge- kocht und davon dreimal des Tags eine halbe Stunde vor dem Essen ein kleines Glas voll trinken ein bis vier mal. Zwei Quart gekocht habe ich ausgetrunken, bin jetzt am künften, trinke aber selten, dieweil ich mich heil fühle. Mein herzlicher Wunsch und Gebet ist, der Herr wolle aus Gnaden noch viele, wie mich, von solchem Leiden heilen.

Das Getreidemähen ist beendet, wird jetzt in Haufen gefahren und ist auf Stel- len auch schon mit Dreschen begonnen; es giebt wenig, von 5 bis 15 Bushel per Acre. Dem lieben Gott sei Dank auch für daselbe. Für Brot und Saat langt es ja wohl, wie?
J. J. Wiens.

Melvington, den 26. August 1908. Werter Editor! Ich fuhr am 17. August meinen Bruder in Yorkton zu besuchen. Wile Sofer war auch dort an der Arbeit. Wir fuhren nach Canora, wo Wile zu viel trank. Als wir in Wadena ankamen soll- ten wir 22 Meilen zu Fuß gehen. Wile aber blieb zurück. Ich kam um 11 Uhr nachts heim. Den nächsten Tag, Sonntag, fanden Jak. Waldner und Joe Kolby Wile in seinem Häuschen tot. Wir fanden nach ein Flasche Schnaps im Schrank. Montag- abend kamen der Doktor und ein Polizist und nachdem die gesellschaftlichen Formalitäten beendet waren, machte Jakob Waldner den Sarg und um 3 Uhr nachmittags war Be- grabnis. Dr. Joseph hielt die Leichenrede, Text, Mark. 13, 37.

Wile bekam Jahrgelegenheit bis auf drei Meilen von seinem Hause; der Mann sagte, er sei sehr betrunken gewesen. Er war ein starker Mann — jetzt tot und begraben.

Bis heute war es sehr trocken, heute reg- net es. Morgen will Dr. Jakob Wallman Hafer mähen.

Gruß an alle Freunde und Geschwister in Ros thern mit Ps. 23. Eur Mitspiger,
Joh. u. Maria Janzen.

Tiefengrund, den 4. Sept. 1908. Teile den lieben Lesern der Mennonitischen „Rundschau“ mit, daß meine Adresse nicht mehr Ros thern, Sask., sondern Tiefen- grund, Sask., ist. Es ist darin keine große Veränderung, denn alle Post nach Tiefen- grund, auch die nach Waldheim, muß durch die Hände der Postbeamten in Ros thern ge- hen.

In No. 28 der „Rundschau“ ist ein Fort- setzungsartikel über die Ehestandsgeheim- nisse. Es ist sicherlich eine schwere Sünde für jeden Teil der in den Ehestand tritt, oder auch schon in ihm lebt, wenn er seine Geheimnisse nicht offenbart. Daher ist es oft sehr gut wenn solche Leute vor der Ehe längere Zeit verkehren, um sich kennen zu lernen. Dann werden viele Geheimnisse leichter bekannt und offenbar. (Wohl sel- ten.—Ed.) Eine sehr schwere Sünde ist es wenn ein Teil der Eheleute seine körper- lichen Fehler oder heimliche Krankheiten nicht offenbart. Es giebt so viele Fälle, wo Mütter solche Fehler und Krankheiten an ihren Kindern ängstlich bewahren. Wie viele unglückliche Ehen wären nicht vor- handen wenn die Mütter mutige auf- richtige Frauen wären!

Wie ich in den Ver. Staaten und in Preußen war, fast keine Briefe aus Sas- katchewan erhielt, so waren mir die Korre- spondenzen in der „Rundschau“ und dem „Nordwesten“ sehr lieb, viel mehr wert als früher, denn ich sehnte mich bald zurück nach den liebenden Menschen daselbst. Im „Nordwesten“ gab es fast keine Korrespon- denzen aus Ros thern oder von Freunden aus Canada. Damals besonders, aber auch jetzt habe ich immer die Korrespondenzen von Abraham und Sarah Reimer, Hague, gelesen, denn diese Familie war mir gut bekannt und es kam doch auch ab und zu eine Nachricht von Bekannten mit hinein.

So habe ich mit Interesse einen Aufsatz über den Zehnten von Bruder M. P. Epp in No. 14 der „Rundschau“ und eine Antwort darauf in No. 30 von Schwester Martha Wölke gelesen. Es wäre wohl ein Weg zu finden, den Zehnten praktisch anzuwen- den. Es giebt auch in diesem Lande doch recht oft Zeiten und Gegenden wo nicht je- der die Gelegenheit hat für sich und die Sei- nen Brot und Kleider zu verdienen, beson- ders in den Großstädten. Auch giebt es un- ter uns Mennoniten in den Ver. Staaten sowohl wie in Canada alte, ältere und schwächliche Leute, die sich kaum oder nur kümmerlich ernähren können, die aber auch oft jetzt schon, entweder von liebenden na- hen Verwandten, Freunden oder Gemeinden unterstützt werden. Wenn jede Menno- niten-Gemeinde, oder jede Sorte von Menno- niten je in einem Staate oder Provinz ein Altenheim errichteten, wie es schon so viele Lutheraner und Evangelische haben, so würde schon ein großer Teil des Zehnten verwendet werden können. Es sind auch Hospitäler notwendig unter den Menmoni- ten. In Ros thern ist ein solches mit vieler Mühe und Güte soweit hergestellt worden, daß es da ist, aber wohl kaum die mittel hat, daß es gut eingerichtet und unterhalten werden kann. Da ist ein anderer Weg wo ein Teil des Zehnten verwendet werden

kann. Es giebt auch viele fast mittellose Prediger unter den Mennoniten, denen geholfen werden sollte. Außerdem bleiben noch immer die Schulen, die im Deutschen unterrichten und die Jugend für uns zu Lehrern und Predigern heranbilden wollen. Es giebt so viele Wege zum Wohlthum wenn die Menschen nur so viel zu den Christen zu zählen sind, daß sie ein Gefühl, ein Herz und einen Willen dazu haben. (Wir brauchen leider so sehr viel für uns selbst.—Ed.)

Wir haben hier sozusagen einen trockenen Sommer gehabt, jetzt aber seit einer Woche öfter etwas Regen, welcher auch die Ernte in die Länge zieht, aber die größte Hälfte Getreide ist geschnitten. Viele Farmer hatten auch vor dem Regen ihr Getreide geschnitten. Meltau hat auf niedrigen Stellen und an den Büschen dem Weizen mehr geschadet als die schwachen Nachfröste.

Gott zum Gruß an alle!

Jakob S. Klaassen.

Rußland.

Liegenhof, den 6. August 1908. Werte „Rundschau“! Habe eine zeitlang nicht für die „Rundschau“ geschrieben und hätte längst hohe Ursache gehabt zu schreiben, denn der liebe Editor, Dr. M. V. Jast, ist mein persönlicher sehr lieber Gast gewesen, wofür ich ihm auch jetzt noch einen herzlichen Dank sage und ein Vergelt's Gott zurufe. Der Herr unser Gott segne Dein Weilen bei uns, Dein Predigen seines Wortes, unsere brüderlichen Gespräche an uns allen für Zeit und Ewigkeit. Wie? Sehen wir uns noch einmal wieder? Hoffentlich ja. Wir sehen uns an jenen Ufern, wo die Stürme sind vorbei! Das gebe Gott. (Du sollst uns auch diesseits des Jordans noch herzlich willkommen sein.—Ed.) Wie es Dir, lieber Bruder, auf Deiner ganzen Rußlandreise gegangen wirst uns ja in einem sehr langen interessanten Reisebericht mitteilen, darauf freue ich mich. Warst noch zum Begräbnis Deines lieben Onkels, meines lieben Jugendfreundes, Kornelius Jast? (Nein, bekam die Nachricht erst als ich schon daheim war; thut mir leid.—Ed.)

Mein Freund J. S. Klassen hat auch per „Rundschau“ versprochen einen Reisebericht kommen zu lassen, bitte, mit herzlichem Gruß. Möchte mit diesem allen meinen lieben Freunden dort im fernen Amerika und wo sie sonst sind, einen freundlichen Gruß als Liebes- und Lebenszeichen übermitteln; auch der lieben Schwägerin Jsaak Wiens und all den lieben Jak. Wiens' Kindern. Euer Schwager und Onkel, mein lieber Vetter Daniel Wiens, der bei seinem gewesenen Schwiegerjohn Gerhard Dück, Stepeno seinen Wohnsitz jetzt hat, kam von Altona den 25. Juli hier an, er war in Ehrloff auf dem Begräbnis seines Veters, Joh. Enns, gewesen; er und auch die Altonaer Freunde waren gesund.

Wir hatten einen sehr trockenen Vorsummer; vom 5. Mai bis in den Juli hinein sozusagen kein Regen und mitunter große Hitze, daß es schien als würde das Getreide alles vertrocknen, litt auch schon vieles sehr, da gab der liebe Gott uns aber

schöne kühle Bitterung und es erholte sich noch manches, aber blieb doch sehr klein im Stroh, so daß es nur sehr wenig Frennung und Futter giebt; aber Lob und Dank sei dem lieben himmlischen Vater, daß er uns doch vor einer gänzlichen Mißernte bewahrt hat. Winterweizen, was hier jetzt so das Hauptprodukt ist, giebt es beinahe sozusagen keinen, ist ausgewintert, oder nicht ausgegangen, muß von vielen zur Saat gekauft werden und ist teuer, 14 bis 15 Rubel per Tschw. Anfangs Juli gab es aber sehr große Regen, wodurch hin und wieder viel Schaden geschehen, aber, Gott Lob und Dank, die Steppen sind jetzt grün, das Vieh hat wieder Weide durch Gottes Gnade.

Erlaube mir eine Frage: Wo sind wohl die Kinder des verstorbenen Jakob Warfentin, Altona, Man., im Jahre 1875 nach Amerika von Bergthal aus gegangen. Sein Vater war Abr. W., die Mutter eine geborene Braun, ihr Vater war Alteste in Bergthal. Hier sind noch am Leben: Heinrich und Nikolai Warfentin und Halbgeschwister Kath. Wiens; selbige ist aber sehr krank an Krebs. Beim Absterben des Großvaters Abr. W. ist für die Kinder ein Kapital von 95 Rubel hinterblieben schon viele Jahre zurück und von der Großmutter 693 Rubel, dieses Kapital mit Zinsen von der Zeit an trifft den Kindern des verstorbenen J. Warfentin. Die Erben könnten sich wenden an Dietrich Janzen, Michailowka, Memrid, oder an den Editor der „Rundschau“. Dieses thut ihnen zu wissen ihr bei mir zu Gast weilende Onkel Heinrich Warfentin, wohnhaft am Terek, Dorf Pretoria, No. 11. Freund Warfentin meinte, vielleicht wäre das Geld nur umzusetzen, weil der liebe Editor der „Rundschau“ so oft für Notleidende Geld herschickt nach dem Terek, so wäre es vielleicht zu machen. (Ja, wir werden die Sache gerne vermitteln. Man schicke uns nur die richtige Adresse.—Ed.)

Ihr lieben Geschwister Abr. Reimer, Rebraska, habt es doch schon erfahren, daß Euer Bruder Franz Thießen nahe am Sterben war, an Unterleibstypus? ist aber schon wieder bald gesund, Gott sei Lob und Dank. Allen lieben Geschwistern, Bekannten dort in Amerika auch an anderen Orten, die Leser der „Rundschau“ sind, meine herzlichsten Grüße und Wünsche des besten Wohlergehens nach Leib und Seele! Herzlichen Gruß an den lieben Editor Der Herr segne und behüte uns. Herzlichen Der Herr segne und behüte uns. Gedruckt Eures Euch liebenden J. Enns.

Stepanowka, den 31. Juli 1908. Lieber Editor! Schon längst war es mein Wunsch, etwas für die „Rundschau“ zu schreiben. Zuerst bitte ich um die Adresse meiner Mutter Schwester, Tante und Onkel Jakob Wiebe. Möchte gerne wissen, ob sie noch leben, wie viel Kinder sie haben und wie sie heißen. Wir haben ihre Aufsätze in der „Rundschau“ gelesen und ich hätte auch schon längst geschrieben, aber die Adresse war fast jedes Mal anders. Wir geht es mit ihrer Adresse so als es ihnen mit meinem Namen geht. Bitte, berichten Sie durch die „Rundschau“; auch von ihren Kindern. Ich erinnere mich noch von Tiene, Jakob und Johann—aber die sind wohl

schon alle verheiratet? (Ja, Tine ist längst Großmutter; ihre Adresse ist: S. E. Block, Hillsboro, Kan.—Ed.) Wen Ihr uns Eure Photographie schickt, wollen wir dasselbe thun.

Meine Mutter war eine geborene Maria Friesen, Halbstadt, verheiratet mit Isbrand Gömßen, Halbstadt. Tante Jakob Janzen, ist um Nachricht gebeten, wenn auch durch die „Rundschau“. Besonders bitten wir um die richtigen Adressen des Onkel Peter Friesen und Tante Krüger.

Wir haben in Konteninsfeld und nicht in Rudnerweide gewohnt, als Sie, Tante Wiebe hier in Rußland auf Besuch waren. Ich hörte, daß Sie alle Freunde besuchten und uns haben Sie nicht gefunden.

Herzlich grüßend,

Heinr. u. Kath. Dörksen.

Landwirtschaftliches.

Honig für Kinder.

Doktor Böhm, praktischer Arzt in Schweinfurt, dessen Spezialfach Kinderkrankheiten sind, schreibt über den Wert des reinen Bienenhonigs für Kinder: Kinder, welche schnell wachsen und folgedessen blaß und schädlich aussehen, haben zumeist Verlangen nach Süßigkeiten. Dieses Verlangen beruht darauf, dem Körper Stoffe zuzuführen, welche rasch und unmittelbar ins Blut gelangen und so den intensiven Lebensprozeß vermitteln. Hierher gehört vornehmlich der Zuckerstoff, welcher im Körper sozusagen als Heizstoff Verwendung findet. Nun bietet uns die Natur einen reinen Süßstoff, der durch einen hohen Gehalt von Traubenzucker und durch fast gänzlichen Mangel an Stickstoff am leichtesten ins Blut überführt wird — den Honig. Man gebe den Kindern ausgiebig Honig und so oft als möglich. Besonders empfiehlt sich zum Frühstück warme mit Honig versüßte Milch mit gutem Hausbrot. Das ist das gesündeste, schmackhafteste und verdaulichste Frühstück; insbesondere kann nichts zum Gedeihen der Kinder mehr beitragen, als solche Nahrung. Während Milch und frägliches Brot die Kinder gut ernährt, erwärmt der Honig den Körper und stärkt die Atmungsorgane. Die Ansicht, daß Honig unverdaulich sei, und „im Magen liegen bleibe“, wie viele glauben, ist ein Vorurteil; er ist nur dann unverdaulich, wenn er ohne Verbindung mit stickstoffhaltigen Nährmitteln in größeren Quantitäten genommen wird. Aber gutes Hausbrot mit Honig bestrichen, frommt den Kindern mehr, als ganze Schachteln Kinder-Bisquits, Extrakte Der gesundheitliche Wert des Schweißens, und dergleichen.

Der Mensch muß schwitzen, und wenn er das nicht auf natürliche Weise thut, so muß er es durch Krankheit und bezahlung von Doktorrechnungen. Künstliches Schwitzen — durch Heißluft, Dampf-, elektrische Lichtbäder u. s. w. — ist gut; aber Schweißabsonderung, durch anstrengende körperliche Arbeit hervorgerufen, ist weit besser. Der Schweiß enthält in diesem Falle weit mehr giftige Stoffwechselprodukte, als der künst-

lich erzeugte Schweiß, und entlastet und reinigt den Körper, daher auch in vollkommener Weise.

Neuere Forschungen haben ergeben, daß solcher Schweiß ein für Hunde tödliches Gift enthält. Ein Apotheker Arloing nahm nämlich das Hemd des jungen Mannes, der tüchtig geschwitzt hatte, legte es längere Zeit in destilliertes Wasser und spritzte dieses mehreren Stunden ein. Die Tiere wurden schläfrig, bekamen Durchfall und starben nach wenigen Stunden. Ihre Sektion ergab die gleichen Erscheinungen, wie die von der Einspritzung des Diptheriegiftes herrührenden. Ähnliche Versuche mit menschlichem Schweiß, der nicht durch körperliche Anstrengung, sondern im Dampfbad hervorgebracht wurden, ergaben nicht die gleichen Erscheinungen. Das Schwitzen, hervorgerufen durch körperliche Anstrengung, reinigt also den Organismus von innen heraus am gründlichsten. Die giftigen Stoffe, wie uns das vorhin erwähnte Experiment zeigte, der Schweiß enthält, sind namentlich Endprodukte des Eiweißstoffwechsels. Werden dieselben im Körper zurückgehalten, so schädigen sie in erster Linie das Nervensystem, erzeugen ferner Ermüdung und Schläfrigkeit und bisweilen Erbrechen und Stuhlentleerung. Natürlich scheidet ja ein normaler Körper diese giftigen Stoffwechselprodukte ohne weiteres durch Darm, Lungen, Haut und Nieren wieder aus. Aber ein vollkommen, ohne jede Hemmung funktionierender Körpermechanismus gehört in unseren Tagen doch immerhin zu den rühmlichen Ausnahmen. Hier und da happens es doch bei jedem Menschen einmal, und das ist dann der Zeitpunkt, wo die Gifte im Körper zurückbleiben. Das beste Entgiftungsmittel ist dann allseitige körperliche Anstrengung mit ergiebigen Schweißausbruch. Sie belebt das Blut, bewirkt tieferes Atmen, stärkt und stärkt Körper und Geist, vertreibt Kälte und Schwere in den Gliedern und schafft ein wohliges Gefühl und ein frohes, leichtes Gemüt. Sie ist eines der vorzüglichsten Mittel der naturgemäßen Heilkunde und nebenbei auch eines der wohlfeilsten, und niemand sollte daher vernachlässigen, durch energische Muskelbewegung seine Körpermaschine gehörig im Gange zu erhalten und namentlich durch dieselbe einer vorwiegend geistigen Beschäftigung das so nötige Gegengewicht zu geben und so eine harmonische Wechselwirkung in seine Tätigkeit zu bringen.

Grünfütter:

Soll man niemals in welchem Zustande verfüttern, da sich nach dessen Aufnahme fest zusammenhängende Futterballen bilden, die nicht genügend mit dem Mageninhalt in Berührung kommen, d. h. nicht verdaut werden und zum Aufblähen den Anlaß geben können. Als Grundsatz muß gelten, daß Grünfutter nicht länger als 24 Stunden vorrätig gehalten werden darf, da es sich sonst leicht erhitzt. Wo es die wirtschaftlichen Verhältnisse gestatten, soll die Einbringung zweimal am Tage erfolgen, morgens etwa eine Stunde nach Sonnen-

aufgang und Abends vor der Taubildung. Ein Mähen und Einbringen während des Tages erscheint namentlich im Hochsommer viel weniger ratsam.

Zur Grünfütterung an Schweine.

Auf den großen Nutzen dieser Fütterung ist schon oft hingewiesen worden. Schweine, die auf Grünfütterung gesetzt sind, oder bei denen ein beträchtlicher Teil ihres Futters aus solcher besteht, sollten jederzeit Zugang haben zu einem Behälter, in dem sich eine Mischung aus Salz, Asche und wozu auch Holzkohle vorkommt, — etwa im Verhältnis von 1 Teil Salz zu 10 Teilen Asche. Das Salz kräftigt die Verdauung. Es wird sogar viel behauptet, daß regelmäßige Salzgaben an Vieh ein Aufblähen zu verhüten vermögen, das in der Grünfütterung seine Ursache hat; aber Tatsache ist, daß Salz die Verdauung fördert. Daß man Schweinen gar kein Salz geben soll, ist jedenfalls falsch, nur soll es nicht übertrieben werden, und das Beste ist es, ihnen die Aufnahme desselben nach Belieben zu gestatten.

Vertilgung der Pferdelaus.

Der Hauptsitz dieses Ungeziefers ist der Hals, Rücken und die Schwanzwurzel. Zur Vertilgung der Läuse giebt es eine ganze Anzahl sehr wirksamer Mittel, von denen in erster Linie die Seifen- oder Aschenlauge, wie sie beim Wäschekochen entsteht, zu erwähnen ist. Die Pferde werden damit gründlich gewaschen, und so lange die Haare noch feucht sind, wird fein gesiebte Holzasche eingestreut und mit der Bürste gründlich verrieben. Nach einigen Tagen ist das Verfahren zu wiederholen. Ein anderes Hausmittel ist guter Essig, mit dem die Tiere abgewaschen werden. Auch jedsprozentige Kreosolinlösung mit gewöhnlichem Spiritus beseitigt nach öfterer Wiederholung das Ungeziefer. Eins der vorzüglichsten Mittel ist die graue Quecksilberseife mit der Putzbürste eingerieben. Bei ihrer Anwendung ist jedoch Vorsicht nötig, weil sie giftig ist. Alle diese Mittel lassen sich auch bei anderen Tieren anwenden.

Saatgetreide.

Saatgut wechseln! Häufig hört man von den Landeuten Klagen, daß dieses oder jenes Getreide „ausgeartet“ sei. Sieht man näher zu, kommt es heraus, daß Peter nun schon dieselben Kartoffeln jahraus, jahrein gepflanzt, die er bei Uebnahme der Wirtshaft vorgefunden, oder gekauft, und denselben Weizen, Hafer und anderes Getreide immer wieder gesät hat. Wenn auch da, wo der Ackerbau mit Unficht betrieben wird, nur selten darüber geklagt wird, ist es doch empfehlenswert, auch bei dem tüchtigsten Wirtschaftsbetrieb das Saatgut öfters zu wechseln, da ein Ausarten gewisser Kulturpflanzen nicht vermieden werden kann. Unter diesen sind hauptsächlich Roggen und Flachs sehr zum Ausarten geneigt, und ein öfterer Samenwechsel, namentlich des letzteren, geradezu geboten.

Beiterteignisse.

Hotelbrand in Denver.

Denver, 8. Sept. — Bei einem Brande, welcher heute in den frühen Morgenstunden das Hotel Belmont teilweise einscherte, fanden zwei Menschen ihren Tod in den Flammen und über ein Dutzend wurden ernstlich verletzt.

Das Feuer kam zum Ausbruch, als alles im tiefsten Schlafe lag und als die mehr als hundert Gäste des Hotels erwachten, war vielen von ihnen bereits durch Rauch und Flammen der Ausweg abgeschnitten. Die beiden Opfer des Brandes erstickten in ihren Betten. Eine große Anzahl der Gäste sah sich gezwungen, aus den Fenstern zu springen, um dem Flammentode zu entkommen, wobei viele ernstlich verletzt wurden.

Bryan auf der Reise.

Fairview, Neb., 6. Sept. — Um vier Uhr Sonntagmorgen verließ Bryan seine Heimatstadt, um nach Chicago zu reisen. Es ist dies der Beginn einer auf drei Wochen berechneten Redetour, welche ihn durch den ganzen mittleren Westen, die Oststaaten, und schließlich über Süddakota wieder nach der Heimat führen soll. In demokratischen Kreisen hat die Nachricht, daß Taft gleichfalls auf eine Redereise gehen will, großes Interesse erregt. Bryan selber meinte, daß er darin eine Anerkennung seiner eigenen Methoden seitens der Gegner sehen könne, wie sie ihm schon in mehreren Punkten, so in seiner Stellungnahme in Sachen der Einkommensteuer, der Bahnregulierung und der Tarifrevision von Seiten der Republikaner, die sich seine eigenen Ideen zu Nutzen gemacht hätten, zuteil geworden sei.

Hatte seinen Teilhaber „eingesölt“.

New York, 7. Sept. — Hermann Schneider, ein angeblicher Händler in Olivenöl und Essig, hatte im Mai durch eine Anzeige in den Tagesblättern einen Teilhaber für sein „Öl- und Essig-Geschäft“ gesucht und als solcher war tatsächlich Wm. McShall, ein biederer Schotte, der erst vor wenigen Monaten nach dem Lande der unumschränkten Möglichkeiten gekommen war, auf den Veim gegangen.

Das an der Greene Ave. befindliche „Geschäft“ bestand zwar nur aus einem halben Faß Öl und einem Haufen leerer Flaschen, die sich im Keller befanden, aber Schneider wußte das Vertrauen seines Partners in solchem Maße zu gewinnen und den in Aussicht stehenden Erfolg in so glühenden Farben zu schildern, daß McShall nach und nach \$3000 herausbrachte.

Er wurde natürlich sofort mit einem Wochenlohn von \$20 angestellt und sollte außerdem 25 Prozent vom Reingewinn erhalten. McShall arbeitete vier Wochen lang wie ein Viber und reinigte die schmutzigen Flaschen und füllte sie, so weit das Öl im Faß reichte. Dafür erhielt er von Schneider die königliche Summe von \$80. Aber einer Tages verschwand Schneider

und McRahill wurde alleiniger Inhaber des Geschäfts, das ihm nicht einmal fünf Cents einbrachte. Als er endlich merkte, daß er einem Schwindler in die Hände gefallen war, brachte er den Fall zur Anzeige und heute nach beinahe zweimonatlichem Suchen gelang es der Geheimpolizei, den Herrn Schneider zu fassen und im Gefängnis unterzubringen. Von seinem Gelde wird McRahill freilich nichts mehr zu sehen bekommen, denn in Schneiders Besitz wurden nur \$15 gefunden.

Brennende Wölle.

Ein großes Schadenfeuer, das nahezu einen ganzen Häuserblock einäscherte und einen Schaden von mehr denn einer halben Million Dollars verursachte, hatte gestern abend die Anlagen der Armour Packing Co., das sogenannte Armour's Wollhaus, an der 45. und Loomis Straße heimgesucht.

Wie das Feuer entstanden ist, wird wohl kaum aufzuklären sein, man nimmt aber an, daß Selbstentzündung der aufgeschichteten Waren es veranlaßte. Kurz vor dem Entdecken desselben hatte der Wächter des Gebäudes nach seinen gewohnten Rundgang gemacht, als plötzlich Passanten sahen, wie Flammen und Rauch aus den Fenstern des zweiten Stockes drangen. Der Wächter wurde benachrichtigt und fand beim Nachsehen den östlichen Flügel des großen vierstöckigen Gebäudes vollständig in Flammen gehüllt. Er sandte einen Alarm ein, der in kurzer Zeit die Spritzen der Umgebung herbeibrachte. Es war jedoch beim Eintreffen derselben bereits zu ersehen, daß man es mit einem äußerst gefährlichen und schwer zu bekämpfenden Feuer zu thun hatte, weshalb durch einen Alarm 4—11 weitre Löschapparate herbeigerufen wurden. Mit diesen trafen fast gleichzeitig die Feuerwehrchefs Seiserlich und Moran, sowie der Hilfspolizeichef Schüttler per Automobil auf der Brandstätte ein, und während Seiserlich die Leitung der Feuerbekämpfung übernahm, hielt Schüttler mit einem von den Stockyards und New City verstärkten Polizeiaufgebot die zahlreiche Menschenmenge, die dem Feuer zuschaute, zurück. Von drei Seiten aus konnten die Löscharbeiten in Angriff genommen werden, aber mehr als fünf Stunden heißen Kampfes waren erforderlich, ehe es den wackeren Männern gelang, das Feuer unter Kontrolle zu bringen. Während die Flammen an einer Stelle gelöscht zu sein schienen, loderten sie, begünstigt durch die leicht brennbaren Warenvorräte, an anderen Stellen wieder mit erneuter Heftigkeit auf, und erreichten manchmal eine Höhe von mehr als hundert Fuß.

Um 10 Uhr stürzten die Westmauern des Gebäudes zusammen und ergossen einen wahren Funkenregen über die ganze Nachbarschaft, so daß der dunkle Nachthimmel gewissermaßen in Feuer getaucht schien. Aber auch diesen Umstand hatte der Feuerwehrchef Seiserlich bei seiner Kampfesleitung in Betracht gezogen und vorhergesehen, und so im letzten Augenblicke seine Leute von den gefährlichen Punkten wegberufen, so daß keiner verletzt wurde. Der Kampf wurde den Leuten zudem an dieser

Seite sehr durch den beißenden Rauch erschwert, vor dem sie mehr denn einmal zurückweichen mußten, um aber immer wieder von einer anderen Stelle aus vorzudringen. Das ganze Gebäude samt seinem wertvollen Inhalte ging in Flammen auf und der angerichtete Schaden dürfte sich, wie bereits gesagt, auf mehr denn eine halbe Million belaufen.

Die lodernden Feuerfäulen, die den Nachthimmel weithin röteten, und der Umstand, daß Tausende von Ausflüglern und Spaziergängern sich beim Ausbruch des Feuers in der Nähe befanden, führte in in sehr kurzer Zeit eine unzählige Menschenmenge zur Brandstätte. Die ganze südliche Halsted Str., sowie andere zu den Stock Yards führenden Straßen waren mit Leuten, deren Ziel das Feuer war, dicht überfüllt, und an manchen Straßenkreuzungen wurde sogar der Straßenbahnbetrieb durch die dichten Menschenmengen auf kurze Zeit ins Stocken gebracht, so daß sich verschiedentlich die Polizei ins Mittel legen mußte, um Ordnung zu halten und Ausschreitungen zu verhüten. Verhaftungen sind jedoch, soweit sich bis jetzt feststellen ließ, nicht vorgenommen worden.

Schwindler festgenommen.

Nicholas Savine, ein Schwindler von internationalem Rufe, der auch der hiesigen Polizei nicht unbekannt ist, wurde gestern in Antwerpen wegen Diebstahls festgenommen. Savine protestierte energisch gegen seine Verhaftung und berief sich auf sein amerikanisches Bürgerrecht, aber ohne Erfolg. Seine Papiere waren auf den Namen „Graf von Toulouse Vantree“ ausgestellt. Der Abenteuerer ist in Chicago seitdem bekannt. Er wurde hier am 20. April 1900 auf Veranlassung der Behörden von Montreal wegen Fälschung von Bonds verhaftet, ausgeliefert und zu einem Jahre Gefängnis verurteilt. Da ihm der Boden in Amerika bald nach seiner Freilassung zu heiß wurde, verlegte er das Feld seiner Thätigkeit nach Europa. Savine tauchte im Jahre 1895 zum ersten Male in Chicago auf, ernährte sich eine zeitlang als Droshkenkutscher und Aufwärter, geriet aber bald auf die abschüssige Bahn und landete schließlich im Gefängnis. Er soll ein Ruffe von Geburt sein und bereits zweimal nach Sibirien deportiert worden sein, von wo aus er jedesmal entkam. Auch in Deutschland soll er schon operiert haben.

Ein wahrer Held.

New York, 8. Sept. — Obgleich schwer verbrannt, kehrte der im Aufstade lebende Grundeigentumsbändler John Lutz gestern nachmittags in ein brennendes Apartmentshaus in Brooklyn zurück, und es gelang ihm, ein Kind zu retten, aber er blühte das eigene Leben ein. Schon hatte er Frau Bm. Clampel's Mutter gerettet, als diese nach ihrem Kinde rief. Seiner eigenen Verletzungen nicht achtend, stürmte Lutz in das Haus zurück und rettete das Kind. Dabei gerieten seine Kleider in Brand. Er konnte das Kind noch der Mutter in die Arme legen. Dann brach er zusammen und starb.

Stupender Wucher.

Chicago. — Der Grundeigentumsbändler Chas. Eland ist das Opfer eines Wucherers geworden, der kein Geringerer ist, als Major W. B. Vell. Der erstere borgte im Dezember 1895 von dem letzteren \$1000, wofür er seinen Check gab, der aber erst nach längerer Zeit bei der Bank präsentiert werden sollte, und erhielt dafür von Vell einen Check für \$957, mit welcher Summe er sich aus seiner Verlegenheit half. Als der Check Rand's fällig wurde, konnte er ihn nicht einlösen, worauf ihm Vell abermals durch einen Check, an dessen Betrag die Wucherzinsen abgezogen waren, aus der Verlegenheit half. Diese Prozedur wiederholte sich, bis schließlich Rand im Laufe von 14 Jahren für im ganzen geliehene \$4000 über \$32,000 Zinsen an Vell bezahlt hatte, und selbst dann wollte ihn dieser nicht aus der Hand lassen. Dieser Tage kam der Fall vor Richter Kavanagh vor, der zwar anordnete, daß Vell die verpfändeten Sekuritäten und die Checks Rand's herausgeben müsse, aber das von Rand gestellte Geis, daß Vell die übermäßig berechneten Zinsen wieder herausgeben sollte, abwies. (All. St. Reg.)

Viertausend Personen obdachlos.

Duluth, Minn., 5. Sept. — Es wird gemeldet, daß die Orte Bayfield, Wis., und Chisholm, Minn., in Flammen stehen und die Orte Hibbing und Scanlon, Minn., ebenfalls von Waldbränden bedroht sind. Die Höhe des Verlustes in Bayfield ist noch nicht bekannt.

Chisholm ist vollständig zerstört. Das Feuer verheert in jener Gegend ein Gebiet von etwa 25 Quadratmeilen. Viertausend Personen sind obdachlos. Der Eigentumschaden beläuft sich auf Millionen von Dollars.

Hibbing, fünf Meilen von Chisholm gelegen, war ganz von Waldbränden schon eingeschlossen, als ein Umschlagen des Windes den Ort rettete.

Der ganze nördliche Teil von Douglas County, Wis., steht in Flammen. Denshaw, ein Dorf 25 Meilen westlich von Duluth, ist ganz von Feuer eingehüllt und ohne Hoffnung auf Rettung. Farmer sind von ihren Wohnungen verjagt worden und da das Befahren der Landstraßen des dichten Rauchs und der Hitze wegen schwierig ist, fürchtet man, daß mehrere Menschen umgekommen sind.

In Bayfield, Wis., sind zwei große Docks und die Anlagen einer Holzgesellschaft zerstört, Schaden \$700,000.

Drei Tage lang standen schon die trockenen Wälder westlich und nördlich von Chisholm in Flammen und nach Osten zu waren kleinere Puschfeuer. Gegen Mittag wälzten sich drei Feuermauern gegen den kleinen Ort mit unheimlichem Getöse heran, jeden Baum, jeden Stump, jede Vegetation unterwegs zerstörend und ein Meer von Feuerbränden über den Ort ausschüttend.

Die Bürger von Chisholm versuchten, den Brand zu bekämpfen, die Feuerwehr war aber dem riesigen Flammenmeer gegenüber machtlos und wenn auch im Anfang kleine Brände im Ort rasch gelöscht

wurden, erkannten die Bürger doch bald, daß das Schicksal Chisholms besiegelt war.

Bald waren alle aus dem Ort führenden Straßen mit Fuhrwerken, auf denen die Fliehenden Zuflucht gesucht hatten, überfüllt. Ein Mann, der einen kleinen Wagen und ein Pferd besaß, bot einer Familie an, sie und ihre drei Kinder mitzunehmen wenn sie ihm \$25 zahle, aber ein anderer, der dies mit angehört hatte, befahl dem Unversicherten mit vorgehaltenem Revolver, sofort die Familie mitzunehmen.

Der kleine Ausreißer.

Vor einigen Tagen stand der erste junge Vollblutindianer vor dem Jugendgerichte in New York. Es handelte sich um den 15-jährigen Solon Fox, der aus dem Indianerterritorium seinen Eltern durchgebrannt war und die Eisenbahnfahrt nach New York als blinder Passagier zurückgelegt hatte. Er hatte so viel von den Schönheiten und Wertwürdigkeiten der Riesentadt gehört, daß er von einer leidenschaftlichen Sehnsucht erfüllt war, sie selbst zu schauen. Zu dem Leben der Großstadt fühlte sich der Indianerknabe bald ganz verloren und fremd, so daß er auf der Straße in Tränen ausbrach. Ein Polizist brachte ihn dann vor den Kinderrichter. „Am liebsten würde ich doch auf unsere Reservation im Indianergebiet zurückkehren“, erklärte er weinend. „Und was hat Dir denn eigentlich am besten gefallen?“ fragte der Richter. „New York ist für einen Indianer überhaupt keine Stätte“, antwortete der Knabe, „aber die Schaustellungen, wo es Musik und bewegliche Bilder giebt, üben immerhin eine gewisse Anziehungskraft auf mich aus. Doch mein Herzenswunsch ist: zurück nach Gowaunda!“ Die liebevolle Art, mit der der Jugendrichter den Knaben behandelte, machte auf des jungen Indianers Gemüt einen tiefen Eindruck: „Ich werde von dem lieben weißen Mann zu Hause erzählen. Unter Euch weißen Menschen muß es doch auch sehr viele gute Herzen geben, wenn es auch gar nicht schön ist, daß ihr uns immer weiter zurücktreibt und uns alles Land wegnimmt.“ Richter Wyatt beschenkte den Knaben schließlich und überwies ihn der Kinderbeschützergesellschaft, die ihn wieder nach Gowaunda bringen wird.

Alter schützt vor der Thorheit nicht.

Zwei Eheleute, die seit über 40 Jahren getrennt Leid und Freude geteilt und 37 Jahre glücklich und in Harmonie gelebt haben, wollen sich jetzt noch scheiden lassen, obwohl sie bereits mit einem Fuße im Grabe stehen. Der Mann, William Lyman, ist 87 Jahre und seine Lebensgefährtin Mary 81 Jahre alt. Sie beschuldigt ihn in einer im Superiorgericht eingereichten Akte, daß er sie in den letzten drei Jahren mißhandelt und in seinem Hause, No. 803 Nord Paulina Straße, Chicago, gefangen gehalten habe. Im August d. J. habe er versucht, sie in einer Irrenanstalt unterzubringen, doch die Geschworenen hätten sie für geistesgesund erklärt. Kürzlich habe er seine Gabe seiner Tochter Anastasia Humphries übertragen. Er aber behauptet, daß seine „Alte“ zankfüchtig und launisch geworden sei. Oftmals handle sie ganz sonderbar, deshalb

habe er sie auf ihren Geisteszustand hin untersuchen lassen.

Der Not gesteuert.

Duluth, Minn., 8. Sept. — Die unmittelbaren Bedürfnisse der 4000 heimatlosen An siedler im Minnesotaeer Eisengürtel sind durch Hilfskomitees von hier und Sibirien gedeckt worden. Duluth hat allein \$10,000 aufgebracht. Die Waldbrände haben offenbar ausgetobt. Menschenleben sind nicht zu beklagen.

Achtung Heimgästefucher.

Die „Rosebud“ Indianerländereien in Süddakota, unter dem Namen „Trip County Lands“ allgemein bekannt, sind durch eine Proklamation des Präsidenten der Ver. Staaten für Heimgästefucher geöffnet worden. Richter James B. Witten, der oberste Beamte der „General Land Office“ ist mit der Beaufsichtigung der Registrierung und Verlosung, die am 19. Oktober stattfinden soll, beauftragt worden. Leute, die Heimgästefuchen erwerben wollen, müssen sich in Zeit vom 5.—17. Okt. in Chamberlain, Dallas, Gregory oder Presko, S. D., oder O'Neill oder Valentine, Nebraska, melden, um den Registrationsseid zu leisten. Alle Bewerbungen um Registrierung müssen bis Samstag, den 17. Oktober, nachmittags 4 Uhr, in Händen von Richter Witten sein.

Die Rosebud-Ländereien umfassen 838,000 Acres. Ein Teil ist den Indianern zugewiesen worden. Sie liegen neben den im Jahre 1904 eröffneten Ländereien in Gregory County. Damals betrug die Zahl derjenigen, die sich registrieren ließen, 106,000.

Veranbung des Postamts.

Predenville, Mo., 8. Sept. — Einbrecher statten heute dem hiesigen Postamt einen Besuch ab, sprengten mittels Dynamits den Geldschrank und erbeuteten Marken im Werte von \$1000 und mehrere hundert Dollars Bargeld. Sie entkamen mit der Beute.

Ein netter Jugendwächter.

Whitney, ein früherer Agent der Parkhurst-Gesellschaft, welche sich bekanntlich mit Vorliebe Reformplänen widmet, wurde heute unter der Auflage verhaftet, eine Person mit wertlosen Sicherheitspapieren beschwindeln zu haben, während in dem anderen Falle er beschuldigt wird, Juwelen in dem Werte von \$500 gekauft und dafür mit wertlosen Checks bezahlt zu haben. Whitney, der sich über seine Verhaftung gewaltig entrüstete, wurde unter \$4000 Bürgschaft gestellt.

Die Einwanderung überwiegt die Auswanderung um 209,000.

Washington, 2. Sept. — Was Ein- und Auswanderung im vergangenen Fiskaljahre anbetrifft, so ist ein Ueberviegen ersterer von 209,000 zu verzeichnen. Bis zum letzten Jahr eist es niemals möglich gewesen, festzustellen, in welcher Weise die Einwanderung die Auswanderung überwiege. Das Resultat ist überraschend. Ob-

gleich trotz der bedeutenden Abnahme der Einwanderung beinahe eine Million Ausländer in den verschiedenen Häfen der Ver. Staaten landete, war die Rückwanderung so hervorragend, daß, wie gesagt, nur eine tatsächliche Zunahme von 209,000 Seelen zu konstatieren war.

Einbruch beim Generalpostmeister.

Hamilton, Mass., 31. Aug. — Während die Familie gestern abend beim Essen war, haben Diebe sich Eingang in die Sommerwohnung des Generalpostmeisters Geo. von Vengerke-Meyer verschafft und wertvolle Familienschmuckfachen gestohlen, darunter ein Diamanten-Halsband, eine schwarze Perlengarnitur, eine Diamantnadel und mehrere andere Edelsteine. Von den Dieben hat man keine Spur.

Bryan in Chicago.

Chicago, 7. Sept. — William F. Bryan, der demokratische Präsidenschaftskandidat, ist heute bei der hiesigen Feier des Arbeitertages die Zentralfigur. Er wurde von einem 50 Mann starken Komitee der Federation of Labor vom Bahnhof nach dem Auditorium Hotel geleitet. Um Mittag ließ Bryan die Konstreparade der Chicagoer Arbeiterkassette, die an seinem Hotel vorbei marschierte, vorbeipassieren. Er nahm dann als Gast des Staatskomitees im Tremois Club das Luncheon ein, bei welcher Gelegenheit er eine kurze Ansprache hielt, in der er sich darüber beschwerte, daß die Demokraten in vielen Legislaturdistrikten keine Kandidaten aufgestellt hätten, wodurch die Erwählung eines demokratischen Bundessenators so gut wie unmöglich geworden sei. Heute nachmittags ist Bryan der Hauptredner bei dem großen Arbeiterpiknik und am Abend wird er vor der Internationalen Verbindung der Elektriker in Brand's Halle sprechen.

Bryan hat seine Redetour bis jetzt ganz gut ausgehalten und befindet sich ausgezeichnet, nur machen ihm zwei große Beulen am Nacken, die ihm am Gestikulieren hindern, das Redehalten schwer.

Erleichterung für Durchzug von Auswanderern.

Berlin, 4. Sept. — Vertreter der deutschen Schiffsahrtsgesellschaften haben soeben mit dem preussischen Ministerium der Innern und sonstigen beteiligten Behörden über die Abänderung der Bestimmungen für den Durchzug russischer Auswanderer durch Deutschland konferiert. Das Ergebnis der Beratungen war, daß wesentliche Erleichterungen für die Emigranten in den verschiedenen Kontrollstationen an der preussischen Ostgrenze beschlossen wurden. Der Apparat wurde schon seit einiger Zeit als zu kompliziert befunden. Verschiedene Verfügungen hatten sich als unnütze Plackereien erwiesen, und diese sind nun ausgemerzt worden.

Während einige Blätter berichten, daß die Prosperität in vollem Anzuge ist, bejammern andere den bevorstehenden Ruin des Landes. Der goldene Mittelweg paßt nicht in das Parteiprogramm dieser angeblichen Belehrer des Volkes.

Ein Berliner Chemiker erfindet ein Mittel zum Feuerlöschchen.

Bemerkenswerte Experimente mit Löschchen von Feuer hat kürzlich der Chemiker Eberhardt mit einer Mischung von verschiedenen Salzen und Alkalien, aufgelöst in Wasser, vorgeführt. Er steckte seine Hände in einen Behälter seiner Mixture und umwickelte dieselben dann mit in Petroleum getränkten brennenden Lappen. Man sah nicht die geringsten Zeichen an seiner Hand. Petroleum wurde in Theer gegossen und die Masse dann angezündet, bis eine hohe Flamme emporstiege. Eberhardt goß einen Eimer voll seiner Mixture in die siedende Masse und in einem Augenblick verschwanden die Flammen. Der Theer wurde dann so kalt gefunden, daß man die Hände hineinstecken konnte. Mann konnte keinen Rauch sehen. Ein Haufen trockenen Feuerholzes, mit Stroh dazwischen gepackt, wurde mit Petroleum begossen, und auf der Windseite angezündet. Die Flammen brannten wie in einem Ofen und das Holz war glühendrot vor Hitze. In sieben Sekunden war der Haufen schwarz und kalt, nachdem fünf Eimer voll von der Mischung darauf gegossen waren.

Diese Experimente machten einen tiefen Eindruck auf die vielen anwesenden Sachverständigen. Der Generaldirektor der königlichen Theater beschloß sofort, eine hinreichende Menge für den Gebrauch in den Theatern anzuschaffen. Eberhardt wird seine Erfindung in St. Louis ausstellen.

Wie sich die Keimigkeit verbreitet: Frau Nellie Hill aus Ada, Mich., schreibt: „Meine Mutter und ich möchten gerne etwas Alpenkräuter-Blutbeleger haben. Wir leiden beide an Rheumatismus. Wir wissen, daß der Alpenkräuter-Blutbeleger gut ist, weil unser Bruder in Grand Rapids kuriert wurde, nachdem er über acht Wochen lang krank gewesen war. Wir sind Holländer und können das Englische nicht sehr gut lesen, aber ich glaube bestimmt, daß wir eine ganze Menge hier ablegen können, wenn wir eine Agentur erhalten.“ Horn's Alpenkräuter-Blutbeleger wird dem Publikum durch Spezial-Agenten geliefert. Apotheker haben keine Erlaubnis, denselben zu verkaufen. Man schreibe an Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 112—118 So. Hoyne Ave., Chicago, Ill.

Ein Schah verschwunden.

Portland, Ore., 8. Sept. — Detektivs der Wells-Fargo Express Company suchen den Verbleib eines Expresspaketes im angeblichen Wert von \$52.000 zu ermitteln, welches verloren gegangen ist. Dasselbe wurde in Salem, Ore., an die Adresse von Joseph B. Meyers im Portland Hotel aufgegeben und ist auch am 21. August spät abends hier angelangt. Am nächsten Morgen war es verschwunden. Es enthielt angeblich Juwelen und Wertpapiere zu dem genannten Betrage.

Zu verkaufen:—160 Ader gutes Land in Cavalier Co., N. D., 3 Meilen von M. P. Versammlungshaus. Preis \$3000.

Geortz & Janzen,
Mountain Lake, Minn.

Der Empfang der amerikanischen Panzerflotte in Japan.

Tokio, 4. Sept. — Das für den Empfang der amerikanischen Panzergefahrers und die Unterhaltung der amerikanischen Offiziere und Mannschaften aufgestellte amtliche Programm wurde heute veröffentlicht.

Es ist beschlossen worden, am 17. Oktober, dem Tage der Ankunft der Flotte in Yokohama, den Offizieren der amerikanischen Flotte ein Diner zu geben, das von dem obersten Befehlshaber der Marine-Station in Yokohama veranstaltet werden wird. Gouverneur Sufukubei wird am Abend einen Empfang nebst darauffolgendem Banquet geben. Am 18. Oktober werden die städtischen Behörden einen großen öffentlichen Empfang nebst darauffolgendem Diner veranstalten.

Am 19. Oktober werden die befehlshabenden Offiziere des amerikanischen Geschwaders eine Audienz beim Mikado erhalten, der sie hierauf zum Luncheon laden wird. In den darauffolgenden Tagen bis zum 23. Oktober werden die Offiziere Gäste des japanischen Premier, des Ministers für auswärtige Angelegenheiten und des Marineministers sein und den Schluß der Festlichkeiten wird eine Gartenpartie bei Admiral Togo bilden.

Das Auftreten der gefürchteten Seuche in Rußlands Hauptstadt ist jetzt bestimmt festgestellt.

Daß die asiatische Cholera hier aufgetreten ist, steht jetzt unumwunden fest. Bei einer gestern gestorbenen Frau fand man die Bazillen. Da das Wetter das Umsichgreifen der Seuche begünstigt, so treffen die Behörden Vorkehrungen für die Bekämpfung derselben. In Sibirien ist die Krankheit bereits verbreitet, und Zerkutsk ist in die infizierte Zone eingeschlossen.

In Tagerrog gab es Unruhen, weil sich das gänzlich unbegründete Gerücht verbreitet hatte, daß die Aerzte Leute, welche nicht von der Epidemie befallen waren, in das Cholorahospital schickten. Es nahm Mühe, das aufgeregte Volk zu beruhigen.

Beschäftigung für 500 Mann.

Cleveland, 4. Sept. — In der Anlage der Cleveland Furnace Co. erhielten heute 500 Mann Beschäftigung. Es sind genug Bestellungen eingegangen, um für sechs Monate den Betrieb im vollen Umfange aufrecht zu erhalten. Die Fabrik war seit April geschlossen. Ueberhaupt bessern sich die Verhältnisse im Eisenmarkt zusehends.

Zum Tuberkulose-Kongress.

St. Petersburg, 7. Sept. — Zwölf russische Aerzte reisten heute als Vertreter Rußlands zu dem am 21. September in Washington stattfindenden internationalen Tuberkulose-Kongress. Unter diesen Delegaten befinden sich Dr. Wladimiroff, Sekretär des russischen Medizinal-Bureaus, Dr. Unterberger, Generalarzt des Gardekorps und zwei Frauenärzte.

Hungersnot droht im Thale des Gelben Flusses.

Peking, 7. Sept. — Da die Ueberschwemmungen die Reisernnte zerstört haben, so befürchtet man, daß in der Gegend zwischen dem Gelben Flusse und der großen Mauer eine Hungersnot ausbrechen wird.

Niebankrott in Buffalo.

Buffalo, 7. Sept. — Der Bankrott von Meadows, Williams & Co. mit zwei Millionen Passiven ist der größte geschäftliche Zusammenbruch, den Buffalo seit 50 Jahren erlebt hat, und involviert weite Kreise. Detektives sind von den Gläubigern angestellt worden, um zu ergründen, wer die Schuld trägt.



Die größte Erfindung auf dem Gebiete der Heilkunde ist Dr. Schäfer's Heilapparat.

Keine Erfindung in der Heilkunde hat wohl je so viel Aufsehen erregt, als die Erfindung eines Heilapparates, mit welchem meist, alle erdenklichen Krankheiten geheilt werden können. Dr. Schäfer in Erie, Pa., hat sich einen Ruhm durch diese Erfindung erworben, der in allen Ländern wiederhallt. Man braucht eigentlich gar keinen Arzt mehr, sondern man setzt sich gemächlich an einen dieser Heilapparate, ohne Pillen, Pulver und anderen Kram zu schlucken, und jede Krankheit wird, je der Schwere nach, in kurzer Zeit gehoben.

Für Wagenleiden ist dieser Apparat ein unfehlbares Mittel, so auch für Rheumatismus, Gicht, Knochenfraß, Bleichsucht, Nieren-, Leber- und Masenleiden, Blutvergiftung, Wunden jeder Art, Hautkrankheiten, Schwäche beiderlei Geschlechts. Er ist ein Segen in jeder Familie.

Jeder Mensch wird durch einmalige Anschaffung dieses Heilapparats sein eigener Arzt.

Bist du krank, dann veräume nicht den Schäferischen Heilapparat in Dein Haus zu bringen, denn er wird auch in den schwierigsten Fällen helfen.

Jede Krankheit ist damit heilbar.

Schreibt an

Dr. Schaefer, Box 8, Erie, Pa.



Jetzt ist die Zeit Cream Separators zu kaufen

Es gab nie eine bessere Gelegenheit Cream Separators zu kaufen als jetzt.

Der Vorteil, Cream Separators zu gebrauchen, ist im Herbst und Winter, größer als je. Rühr geben weniger Milch, Butter ist hoch im Preis und der Verlust des Butterfett ist größer.

De Laval Separators sind in der kalten wechselhaften Witterung andern vorzuziehen.

Ein gewöhnlicher De Laval Separator wird sich selbst bezahlen von jetzt bis zum 1. Juli 1909; und kann einen Profit von 100% per Jahr bringen—wenigstens 20 Jahre lang.

Landwirtschaft und besonders Melkerei, hatte nie eine bessere Aussicht als jetzt.

Warum nicht jetzt kaufen?

Schreiben Sie um einen Katalog der verbesserten Maschinen von 1908.

THE DE LAVAL SEPARATOR CO.

42 E. MADISON STREET
CHICAGO
1218 & 1215 FILBERT ST.
PHILADELPHIA
DRUM & SACRAMENTO STS.
SAN FRANCISCO

General Offices:

74 CORTLANDT STREET,
NEW YORK.

178-177 WILLIAM STREET
MONTREAL
14 & 18 PRINCESS STREET
WINNIPEG
107 FIRST STREET
PORTLAND, OREG.

Die amerikanische Finanzkommission in Berlin.

Berlin, 4. Sept. — Das hier befindliche Subkomitee der amerikanischen Finanzkommission beabsichtigt länger hier zu verweilen und gründlichere Studien zu machen, als in irgend einer anderen Stadt Europas, weil das deutsche Bank- und Finanzsystem von dem anderer Länder grundverschieden ist und wohl eines gründlichen Studiums verlohnt. Mehrere deutsche Finanzgrößen sind zu Besprechungen eingeladen worden.

Urkunde Kaiser Franz Josephs geraubt.

Wien, 2. Sept. — Kaiser Franz Joseph hat am Samstag den Grundstein zu einem Hospital zum Gedächtnis der ermordeten Kaiserin Elisabeth gelegt.

Am Laufe der Nacht ist der Grundstein aus dem Fundament herausgehoben, erbrochen und das Kistchen mit der vom Kaiser unterzeichneten Urkunde nebst den in üblicher Weise dazu gelegten Münzen gestohlen worden. Von den Thätern fehlt jede Spur.

Hast du das Herz für and'rer Freuden offen,

Dann darfst du jeden Tag auf neue Freuden hoffen.

Große Feuersbrunst in Japan.

Tokio, 4. Sept. — Eine Depesche aus Niigata in der Provinz Shigo meldet, daß dort gestern ein Feuer ausbrach, bei welchem 400 Häuser zerstört, nahezu 100 Personen verbrannt und über 12.000 Personen obdachlos wurden. In der Stadt und speziell unter den Obdachlosen herrscht bitteres Elend und die Regierung verfügt die Not so viel wie möglich zu steuern, indem sie Lebensmittel, Kleider und Geld dorthin sandte.

Niigata ist eine Stadt von 50.000 Einwohnern und liegt 160 Meilen von hier entfernt. Sie ist eine blühende, lebhaft Handelsstadt an der Westküste der Insel Honshu. Die Regierung unterhält dazwischen eine Waffenfabrik, eine Garnison, Kasernen, ein Arsenal, Hospital und ein Militärgefängnis.

Selig, wenn die Thräne rinnt,
Dicht wie Regentropfen fallen,
Ungeweihte Thränen sind
Wohl die schmerzlichsten von allen.

Brug.

Erfahrung ist eine treffliche Ware:
Bleibt frisch und mehrt sich in jedem Jahre.

Ein heiteres Hitzköpchen.

Ein reicher Weinbändler dieser Stadt litt an einer Geschwulst am rechten Bein, und sein Hausarzt kam nach längerer Behandlung zu der Ueberzeugung, daß das Bein amputiert werden müsse, widrigenfalls Lebensgefahr für seinen Patienten bestünde. Es wurde nun aus Paris einer der bekanntesten Chirurgen Frankreichs zitiert, der sich bereit erklärte, gegen ein Honorar von zehntausend Frank nach Bordeaux zu kommen und die Operation vorzunehmen. Als der berühmte Arzt in der Stadt der Weine anlangte, konstatierte er bald, daß eine Operation absolut nicht nöthig sei. Er verordnete einige Medikamente und hielt sich noch ein paar Tage in Bordeaux auf, um den Erfolg seiner Kur abzuwarten. Die Behandlung erwies sich als richtig, es trat schon sehr bald eine merkliche Besserung ein, und der Pariser Chirurg entschloß sich, nach Hause zurückzukehren. Als er dem Weinbändler seinen letzten Besuch machte vergaß er nicht, die Liquidation über 10.000 Franken mitzubringen. Der Weinbändler überflog die Schrift und sagte dann entrüstet: „Ja, Herr Professor, wenn Sie mir was Wein amputiert hätten, würde ich Ihnen anstandslos die 10.000 Frank bezahlen. So aber denke ich gar nicht daran!“ Ohne ein Wort zu sagen, streckte der berühmte Chirurg, nebenbei gesagt ein äußerst muskelkräftiger Mann, seine linke Hand aus, und den Patienten auf ein Sopha niederdrückend, holte er mit der Rechten ein Operationsmesser aus seinem Vestet hervor und meinte in aller Seelenruhe: „Na, das können wir ja nachholen.“ Der erschrockene Patient schrie laut auf und versicherte dem Chirurgen hoch und heilig, daß er nur Spaß gemacht hätte. Sodann überreichte er ihm einen Check über 10.000 Frank, den der Pariser Arzt kaltblütig in die Tasche steckte, nicht ohne die Bemerkung unterdrücken zu können, daß es ihm keinesfalls viel mehr Spaß gemacht hätte, einem so undankbaren Patienten das Bein wirklich amputieren zu können.

Die chinesische Verfassung.

Peking, 3. Sept. — In einem heute erlassenen kaiserlichen Edikt wurden die Grundgesetze für die chinesische Verfassung aneinandergeheftet. Dieselben schließen die Einführung einer parlamentarischen Regierung ein.

Hungersnot ausgebrochen.

Peking, 7. September. — Infolge der Hochfluten ist in dem zwischen dem gelben Fluß und der großen Mauer gelegenen Distrikt die Reisernte total vernichtet worden und eine Hungersnot ausgebrochen.

Wem ein großes Leid gezeihen,
Der wird ewig elend sein.
Blumen kann man wieder säen,
Herzen, die uns recht verstehen,
Wenn uns die verloren gehen—
Der Verlust bringt nichts mehr ein.
Herrn Linga.

Seichten Bächen ist das Plätschern eigen,
Tiefen Strömen ernstes Schweigen.

Falls Ihr an Rheumatismus leidet

**Leset diese Offerte. Eine 50 Cents Schachtel
frei an alle versandt.**

Herr John A. Smith

Eigentümer des großen Rheumatismus-Heilmittel „Gloria Tonic“.

Ich werde einhunderttausend 50 Cts. Schachteln meines Rheumatismus-Heilmittels „Gloria Tonic“ frei versenden und jeder leidende Leser ist höflich eingeladen, um eine zu schreiben.

Falls Ihr leidend seid an Rheumatismus, entweder chronischem, entzündlichem oder muskulösem, und schreckliche Pein erleidet durch Hüftenweh, Lendenweh oder Gicht wißt Ihr was es meint, geheilt zu werden. Ihr wißt, daß es der Mühe wert sein wird, zu schreiben, um die freie 50 Cts. Schachtel zu bekommen, die ich an alle schicke, die darum anfragen. Ihr werdet sicherlich genug Linderung dadurch erzielen, um für die Freimarke und Mühe des Schreibens zu bezahlen.

Daß andere Mittel sich erfolglos bewiesen, hat Euch, wie so viele andere, vielleicht entmutigt, deshalb, um mein wirkliches Heilmittel mehr allgemein bekannt zu machen, habe ich mich entschlossen, diese enorme Quantität zu verschenken, jedoch jeder Mann und jede Frau es selbst probieren und sich von der Wahrheit meiner Angaben überzeugen kann. Legt alles andere beiseite und schreibt um eine freie 50 Cts. Schachtel „Gloria Tonic“; es wird per Post franko versandt. Nichts wird für dieses Paket berechnet, weder jetzt noch später. Falls meine Heilmittel nicht von der größtmöglichen Heilwirkung, würde es für mich keinen Zweck haben, es auf diese Weise zu versenden.

Ich entdeckte dieses Heilmittel durch einen glücklichen Zufall während ich ein Invalide durch Rheumatismus war und es half mir mehr in einer Woche, als alle anderen Mittel in Jahren getan hatten. Seitdem hat es hunderte andere geheilt

— Fälle, die 30 bis 40 Jahre alt waren, — Personen im Alter von 70 bis 80 Jahren. Einige derselben waren so elend, daß sie sich nicht selbst anziehen, nicht allein essen konnten.

Beachtet, ich verlange kein Geld. Ich verlange nur, daß ihr die 50 Cts. Schachtel „Gloria Tonic“ auf meine Kosten versucht, und falls mehr davon gewünscht wird, liefere ich es zu einem mäßigen Preis.

Schneidet den Coupon aus und schickt ihn an mich mit Eurem Namen und Adresse, und mit wendender Post werdet Ihr das freie Paket sowie das freie Buch über Rheumatismus erhalten, welches mit schönen lebensgetreuen Bildern illustriert ist, und Euch alles über Euren Fall erklären wird.

Coupon für eine freie 50 Cent Schachtel „Gloria Tonic“

John A. Smith, 5162 Gloria Bldg., Milwaukee, Wis.

Ich bin an Rheumatismus leidend und möchte geheilt werden. Falls sie mir eine 50 Cents Schachtel „Gloria Tonic“ Tabletten kostenfrei schicken wollen, werde ich es versuchen.

Mein Name und Adresse ist:

Name

Straße Nummer

Stadt

Staat